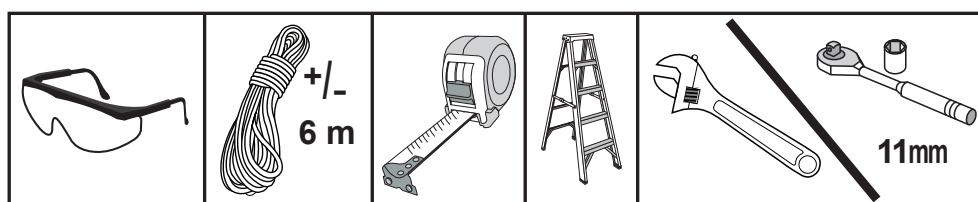
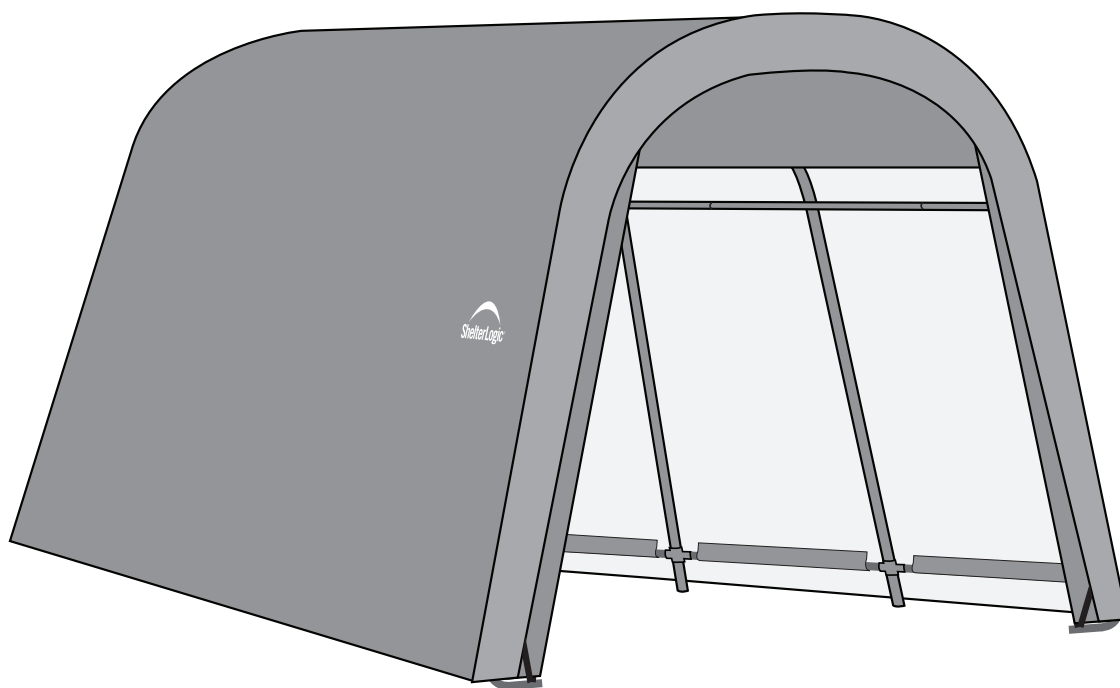


AutoShelter RoundTop®

3,0 x 4,6 x 2,4 m



x2+



± 3:00

EN

ATTENTION

This shelter is manufactured from high-quality materials and is intended only for temporary shelter and private use. It is not designed for permanent installation or long-term use. Please read this instruction manual carefully before assembly and keep it for future reference. The manufacturer is not responsible for damage caused by incorrect assembly, improper use, or extreme weather conditions. Before use, make sure all parts are properly connected and secured.

DANGER

Do not assemble or use the shelter during strong winds, heavy rain, snow, or thunderstorms. Always ensure the shelter is firmly anchored to the ground using the supplied or appropriate anchoring systems. Accumulated snow or water on the roof cover may cause structural damage or collapse. Never leave the shelter unattended during severe weather conditions. Do not use open flames, heaters, or other heat sources near the shelter.

WARNING

Keep the product away from sharp objects, sparks, chemicals, and fire sources. Improper anchoring or overloading of the structure may result in damage or personal injury. Regularly inspect all screws, joints, and cover materials. If any damage is detected, stop using the shelter immediately until repairs are completed.

PROPER ANCHORING AND INSTALLATION

The shelter must be installed on a flat and stable surface. All anchors and fastening elements must be fully secured. Insufficient anchoring may cause the structure to move or overturn. It is recommended to regularly inspect the condition of anchors and fasteners, especially after strong wind or rain.

REPLACEMENT PARTS, HARDWARE SETS AND ACCESSORIES

Replacement parts and additional accessories are available separately. Use only original or manufacturer-approved components.

CARE AND CLEANING

Clean the cover using lukewarm water and mild soap. Do not use aggressive cleaning products or abrasive materials. Before folding or storing the shelter, ensure that all materials are completely dry.

WARRANTY

The warranty covers manufacturing defects under normal use conditions. The warranty does not cover damage caused by incorrect assembly, improper use, weather conditions, or normal wear and tear.

RU

ВНИМАНИЕ

Данный тент изготовлен из качественных материалов и предназначен только для временного укрытия и частного использования. Изделие не предназначено для постоянной установки или длительной эксплуатации. Перед сборкой внимательно прочитайте данную инструкцию и сохраните её для дальнейшего использования. Производитель не несёт ответственности за повреждения, возникшие в результате неправильной сборки, неправильной эксплуатации или экстремальных погодных условий. Перед использованием убедитесь, что все детали надёжно закреплены и соединены.

ОПАСНО

Не устанавливайте и не используйте тент при сильном ветре, дожде, снегопаде или грозе. Всегда надёжно фиксируйте конструкцию к поверхности с помощью комплектных или подходящих креплений. Скопление снега или воды на крыше может привести к повреждению конструкции или её обрушению. Никогда не оставляйте тент без присмотра при неблагоприятных погодных условиях. Не используйте открытый огонь, обогреватели или другие источники тепла рядом с конструкцией.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Берегите изделие от острых предметов, искр, химических веществ и источников огня. Неправильное крепление или перегрузка конструкции могут привести к повреждениям и травмам. Регулярно проверяйте все болты, соединения и тентовое покрытие. При обнаружении повреждений немедленно прекратите использование изделия до устранения неисправностей.

ПРАВИЛЬНОЕ КРЕПЛЕНИЕ И УСТАНОВКА

Тент необходимо устанавливать на ровной и устойчивой поверхности. Все анкеры и крепёжные элементы должны быть полностью зафиксированы. Недостаточное крепление может привести к смещению или опрокидыванию конструкции. Рекомендуется регулярно проверять состояние креплений, особенно после сильного ветра или дождя.

ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И АКСЕССУАРЫ

Запасные части и дополнительные аксессуары доступны отдельно. Используйте только оригинальные или рекомендованные производителем компоненты.

УХОД И ОЧИСТКА

Очищайте покрытие тёплой водой и мягким мыльным раствором. Не используйте агрессивные чистящие средства или абразивные материалы. Перед складыванием или хранением убедитесь, что все материалы полностью сухие.

ГАРАНТИЯ

Гарантия распространяется на производственные дефекты при нормальных условиях эксплуатации. Гарантия не распространяется на повреждения, вызванные неправильной сборкой, неправильной эксплуатацией, погодными условиями или естественным износом.

EE

TÄHELEPANU

See varjualune on valmistatud kvaliteetsetest materjalidest ning mõeldud ainult ajutiseks kasutamiseks ja eratarbeks. See ei ole mõeldud püsivaks paigaldamiseks ega pikaajaliseks kasutamiseks. Enne paigaldamist lugege juhend hoolikalt läbi ja hoidke see edaspidiseks alles. Tootja ei vastuta kahjustuste eest, mis on põhjustatud valest paigaldusest, valest kasutamisest või ekstreemsetest ilmastikutingimustest. Enne kasutamist veenduge, et kõik osad on õigesti ühendatud ja kinnitatud.

OHT

Ärge paigaldage ega kasutage varjualust tugeva tuule, vihma, lume või äikese ajal. Veenduge alati, et konstruktsioon on kaasasolevate või sobivate kinnitustega kindlalt maapinna külge kinnitatud. Katusele kogunev lumi või vesi võib põhjustada konstruktsiooni kahjustusi või kokkuvarisemist. Ärge jätke varjualust halbade ilmastikutingimuste korral järelevalveta. Ärge kasutage varjualuse läheduses lahtist tuld, soojendeid ega muid kuumaallikaid.

HOIATUS

Hoidke toodet eemal teravatest esemetest, sädemetest, kemikaalidest ja tuleallikatest. Konstruktsiooni vale kinnitamine või ülekoormamine võib põhjustada kahjustusi või vigastusi. Kontrollige regulaarselt kõiki kruvisid, ühendusi ja kattematerjale. Kahjustuste avastamisel lõpetage toote kasutamine kohe kuni paranduste tegemiseni.

ÕIGE KINNITAMINE JA PAIGALDAMINE

Varjualune tuleb paigaldada tasasele ja stabiilsele pinnale. Kõik ankrud ja kinnitused peavad olema täielikult kinnitatud. Ebapiisav kinnitamine võib põhjustada konstruktsiooni liikumist või ümberminekut. Soovitav on regulaarselt kontrollida kinnituste seisukorda, eriti pärast tugevat tuult või vihma.

VARUOSAD JA TARVIKUD

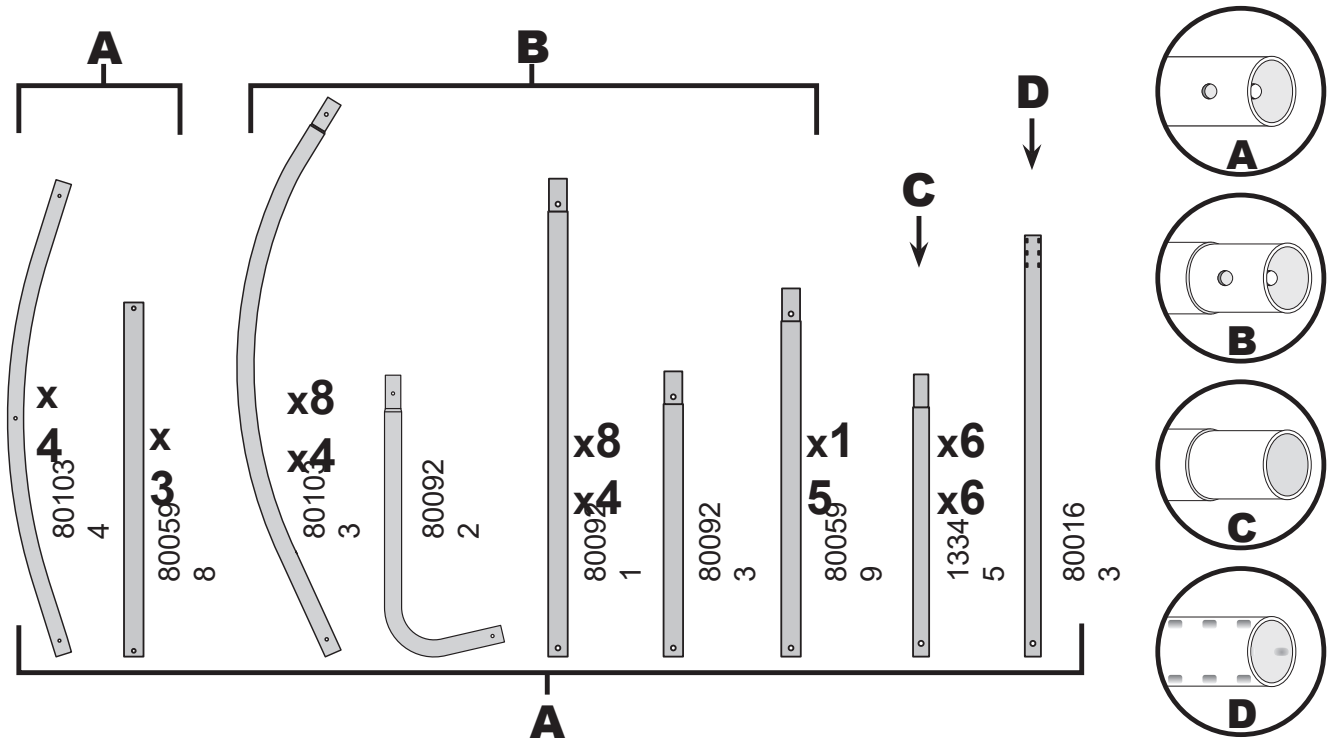
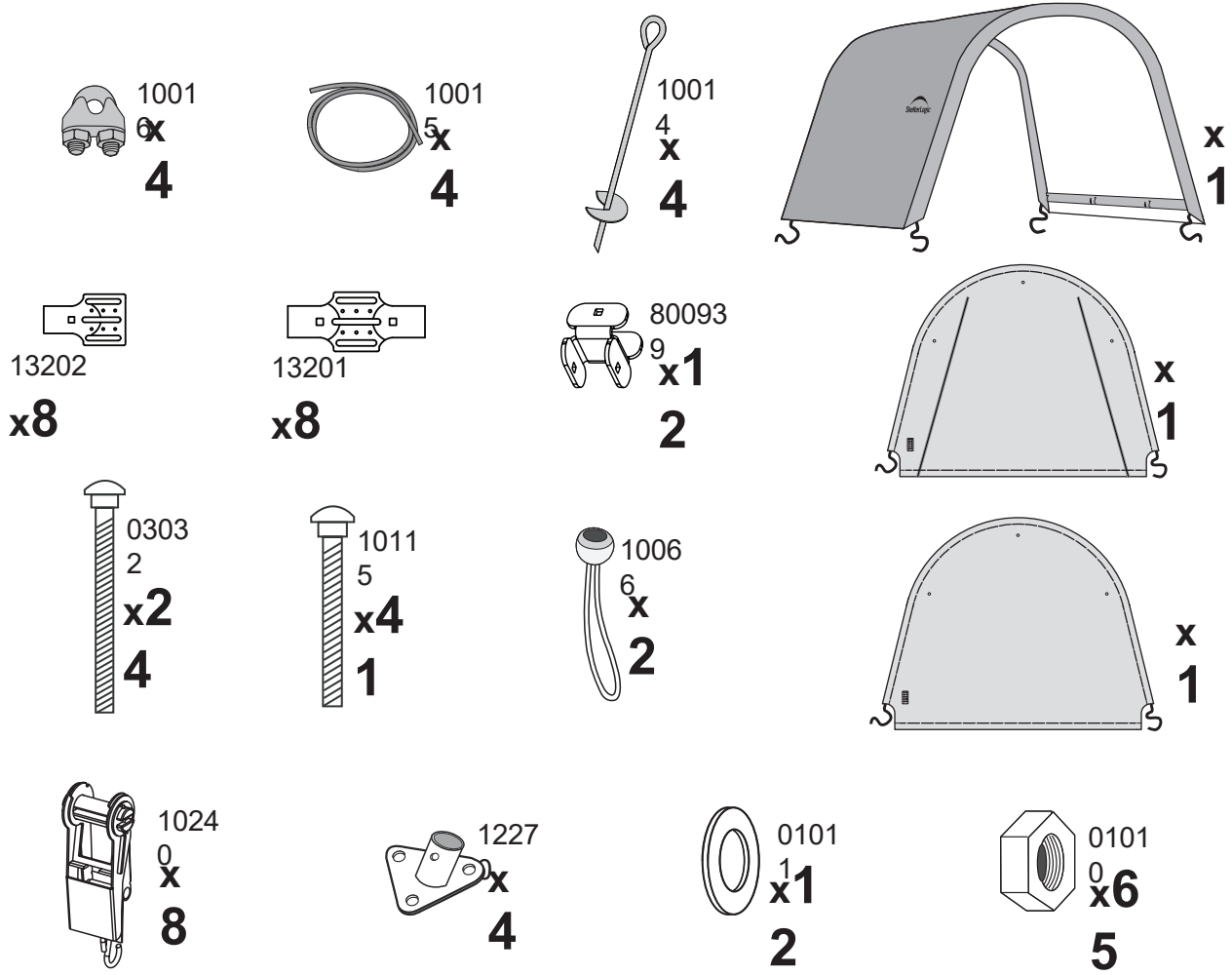
Varuosad ja lisatarvikud on saadaval eraldi. Kasutage ainult originaal- või tootja soovitatud komponente.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

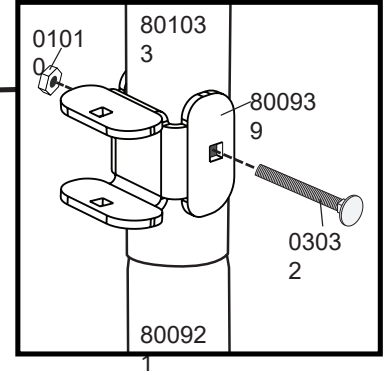
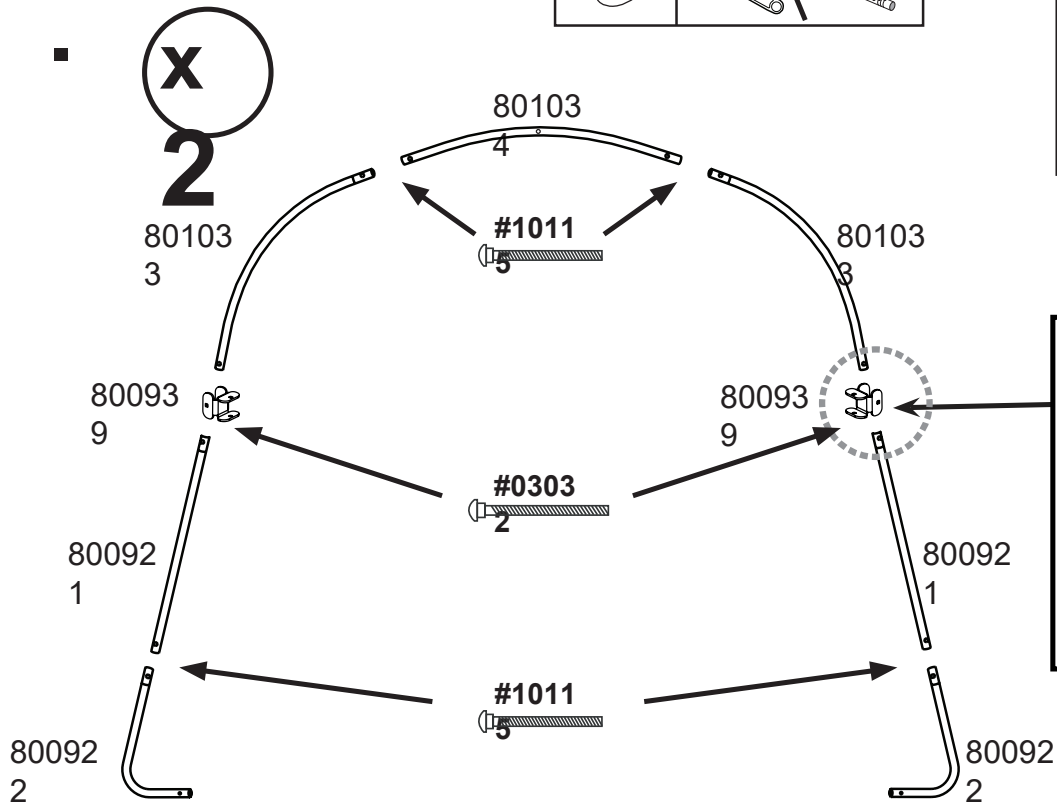
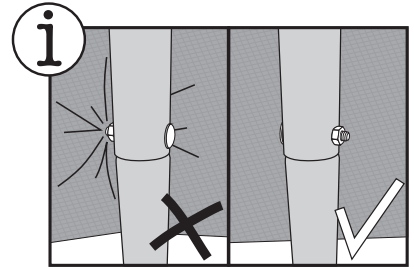
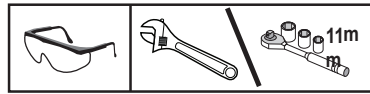
Puhastage katet leige vee ja õrna seebilahusega. Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid ega abrasiivseid materjale. Enne kokkuvoltimist või hoiustamist veenduge, et kõik materjalid on täielikult kuivad.

GARANTII

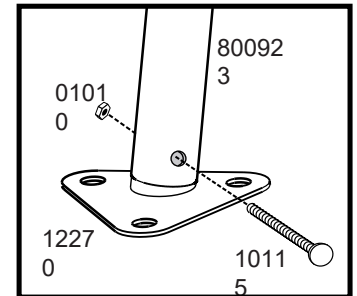
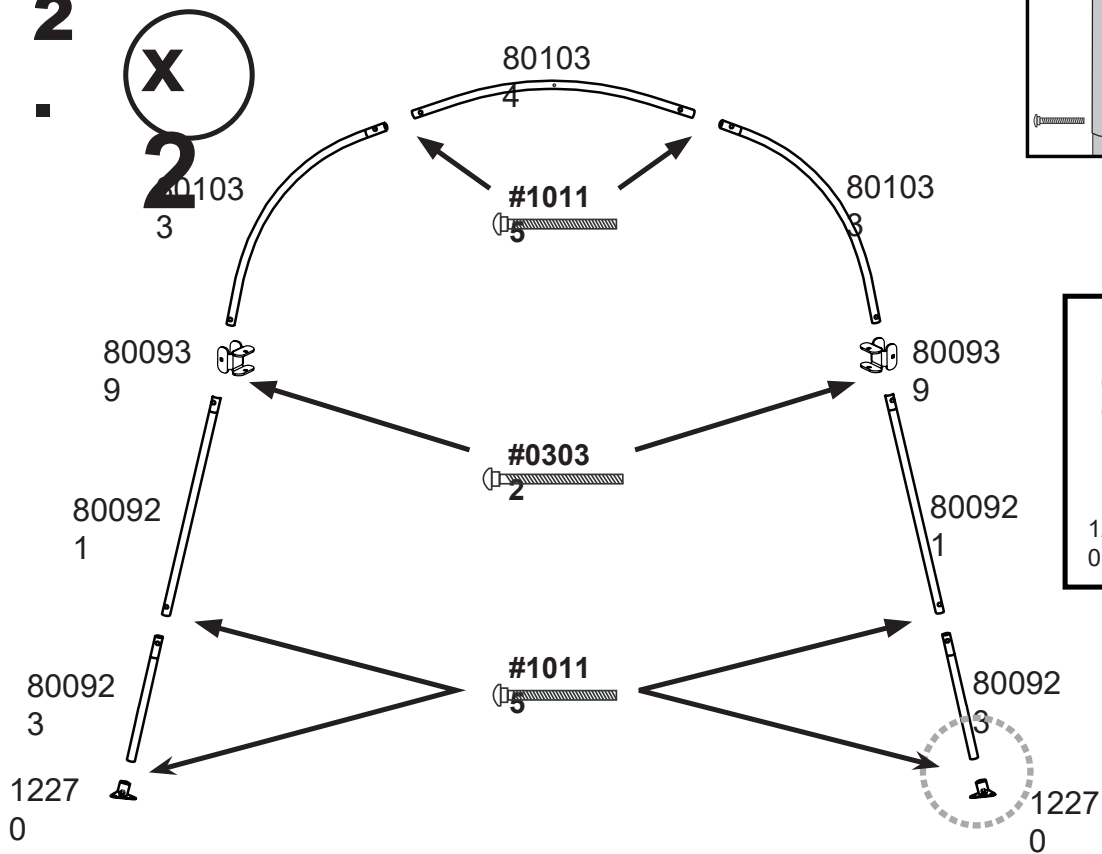
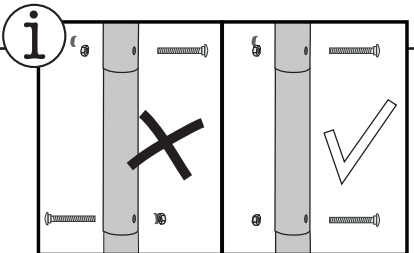
Garantii kehtib tootmisdefektidele tavapärase kasutamise korral. Garantii ei kehti kahjustustele, mis on põhjustatud valest paigaldusest, valest kasutamisest, ilmastikutingimustest või loomulikust kulumisest.



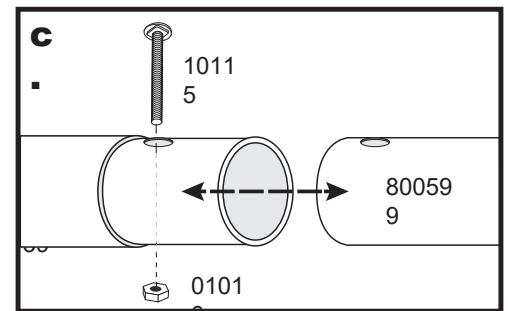
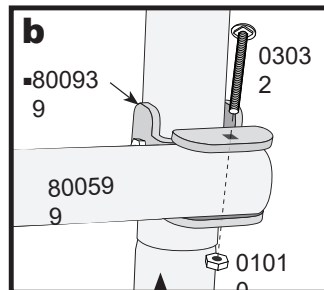
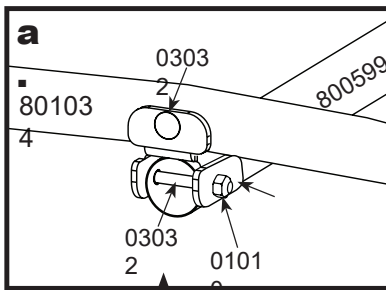
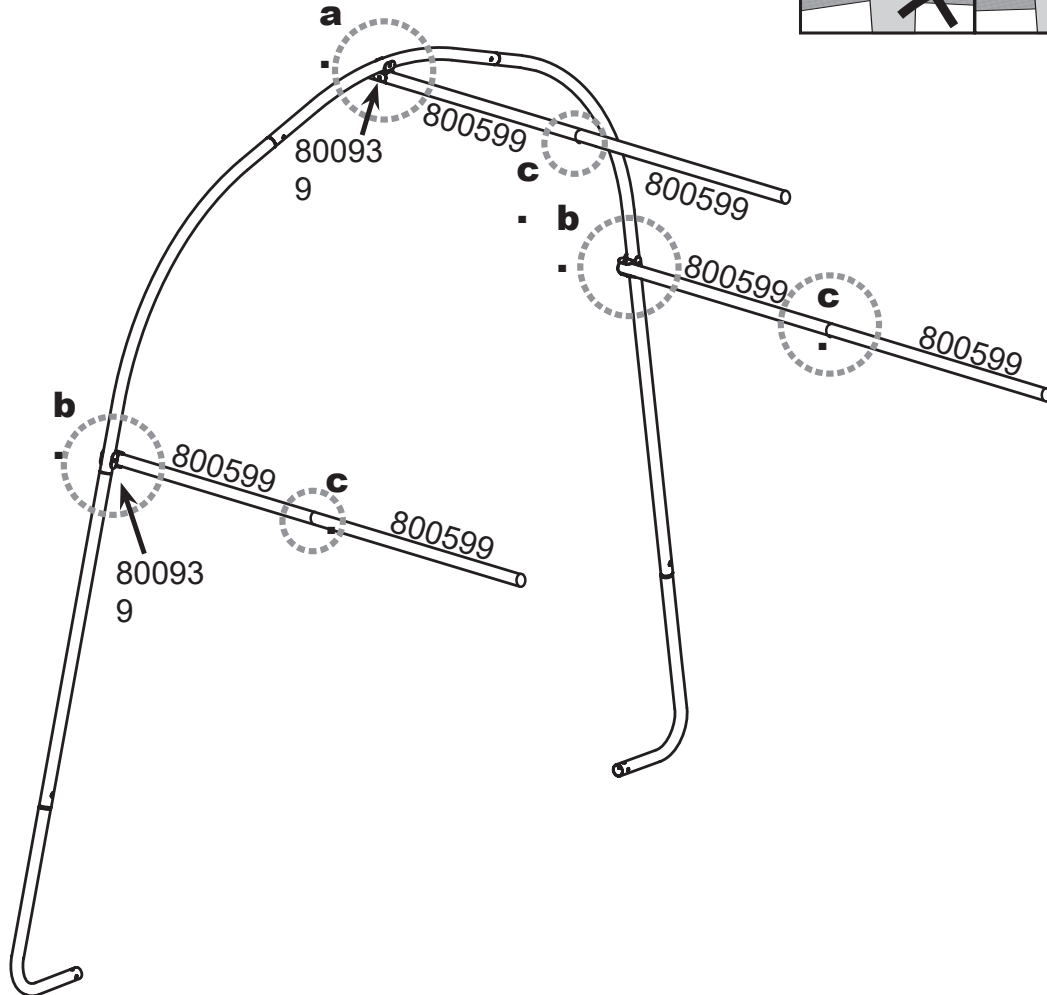
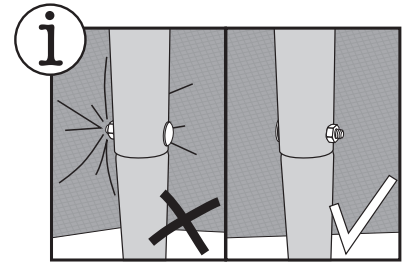
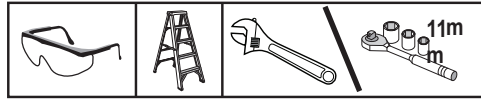
1



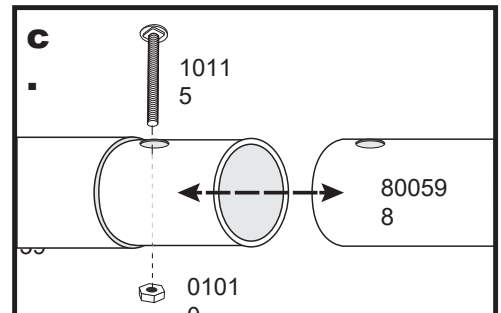
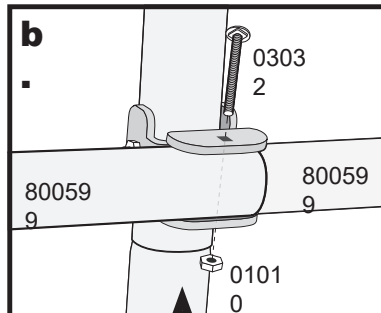
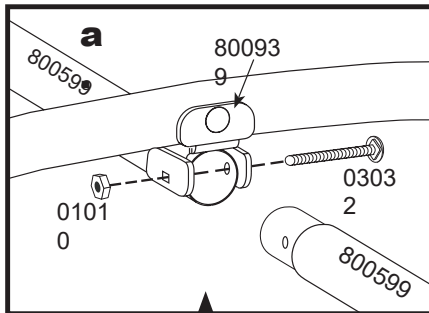
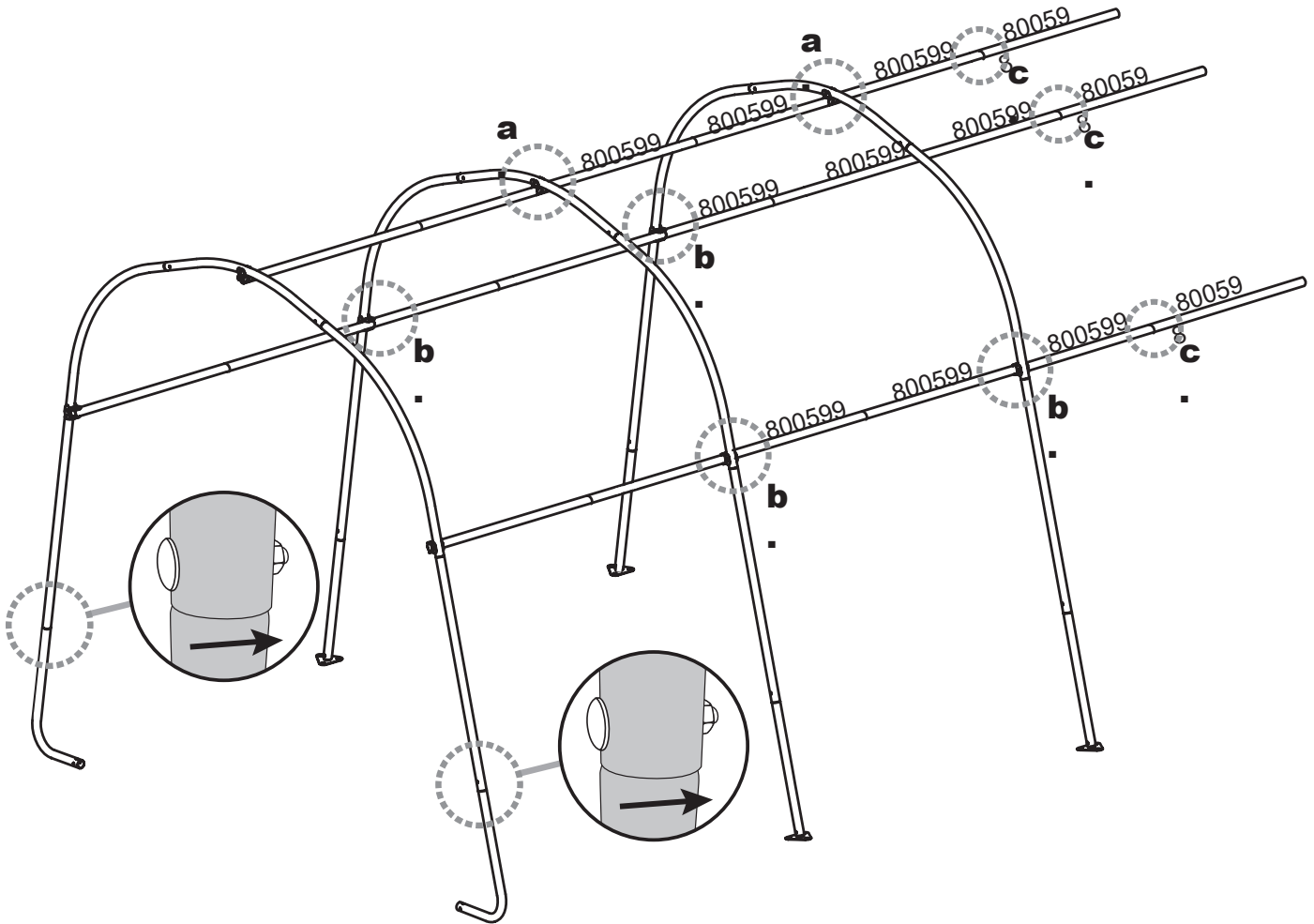
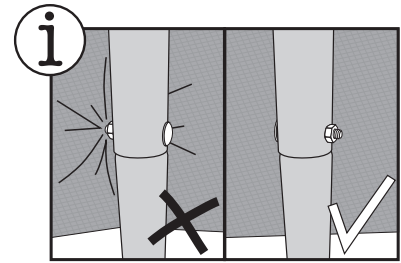
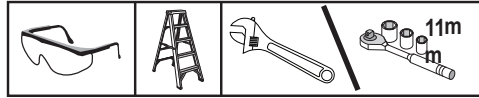
2



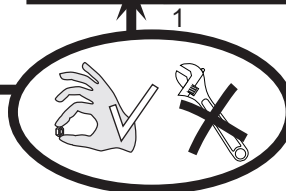
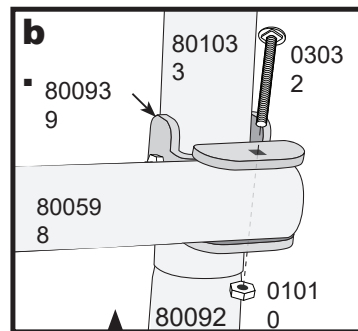
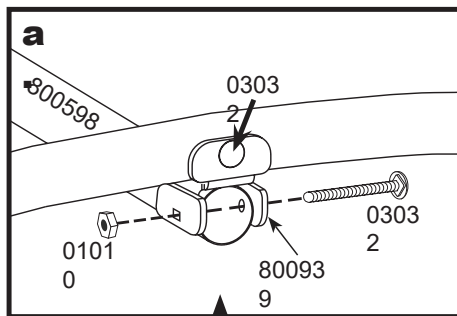
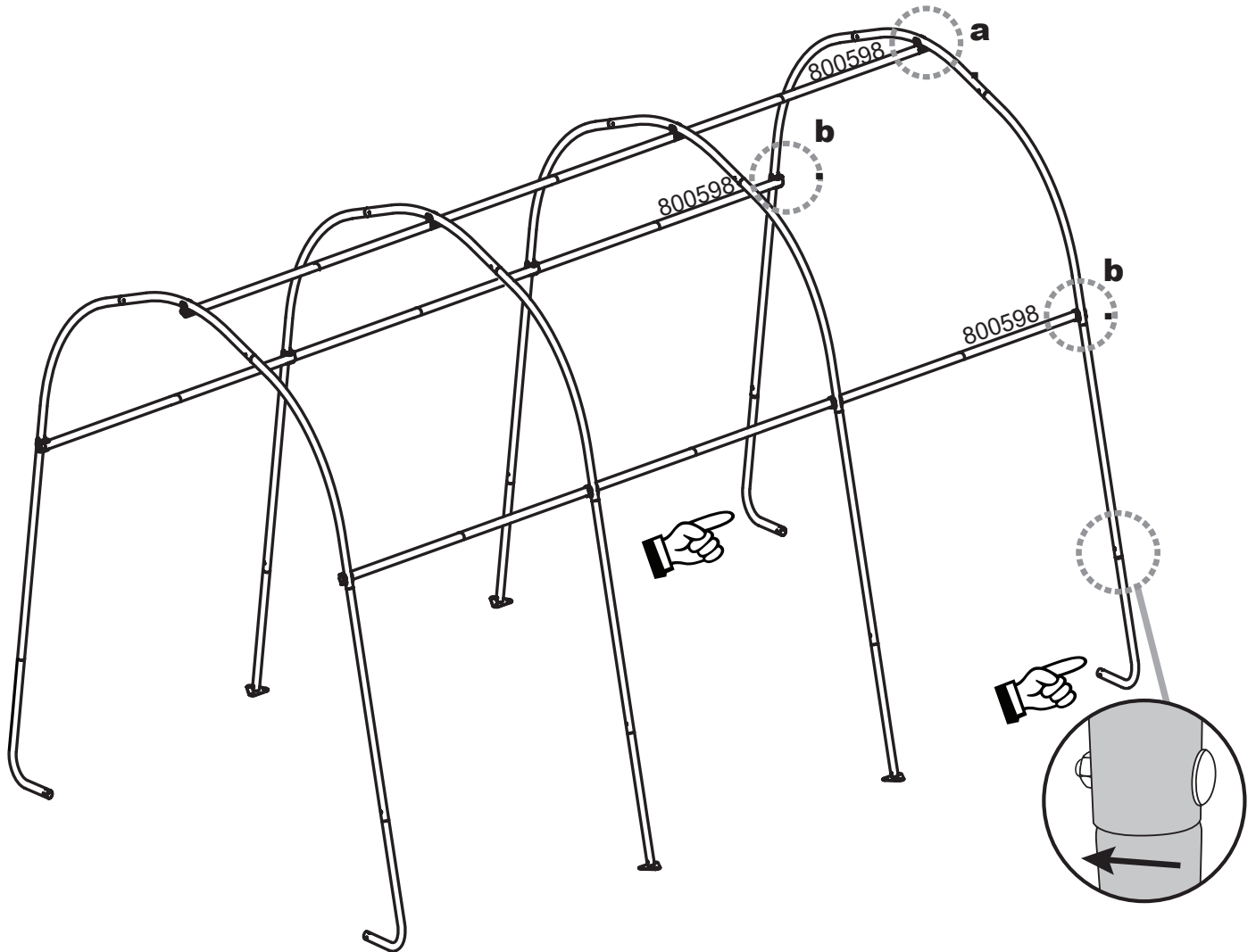
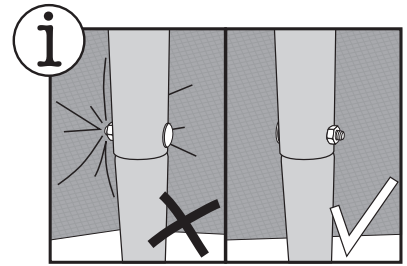
3



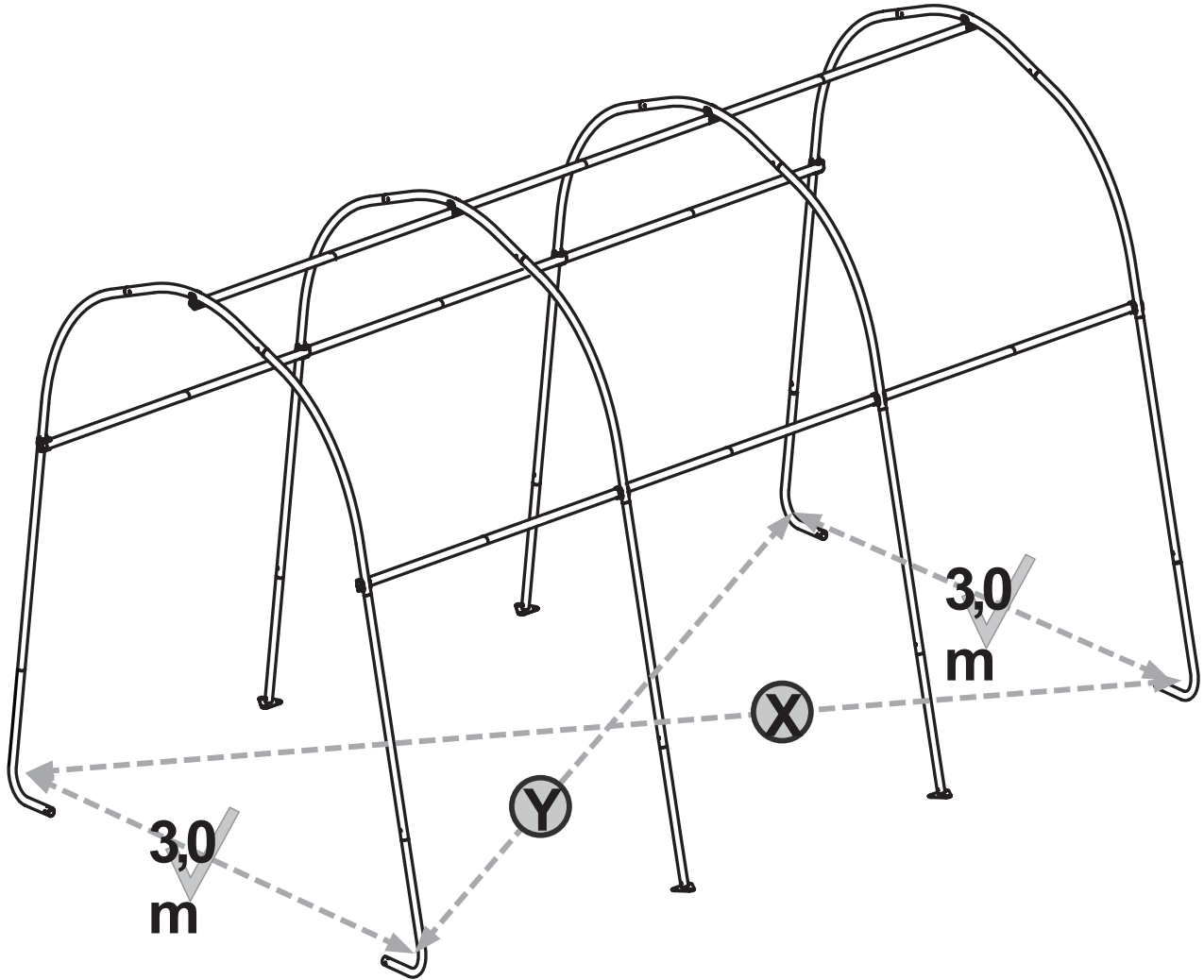
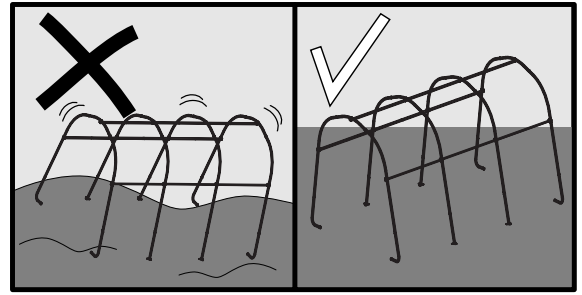
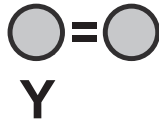
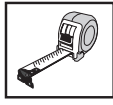
4



5

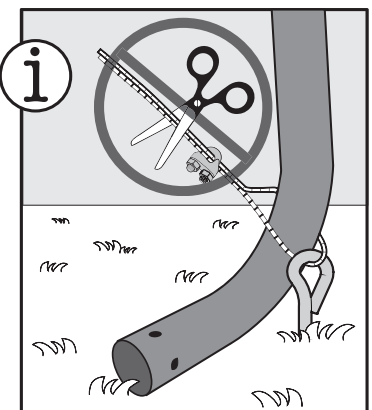
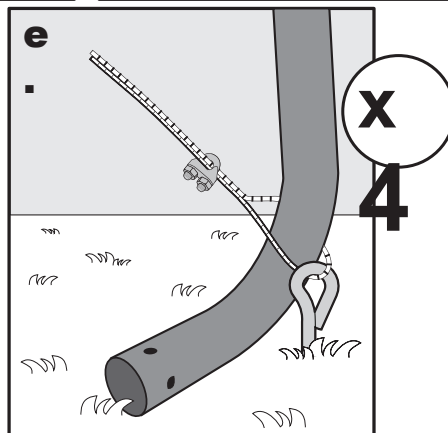
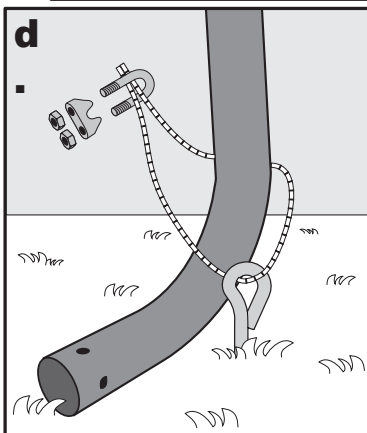
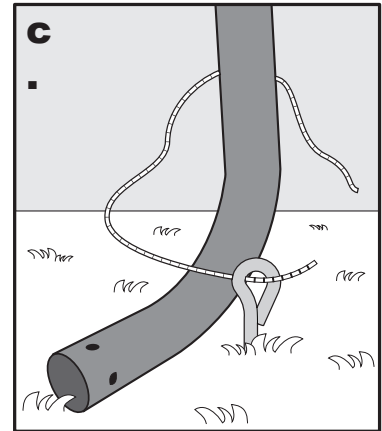
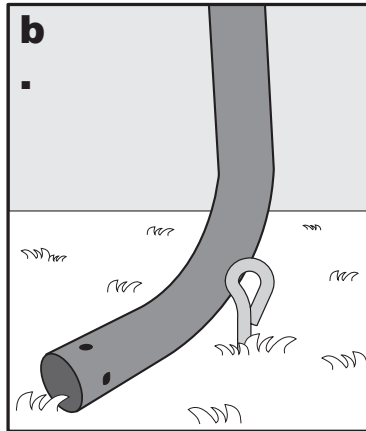
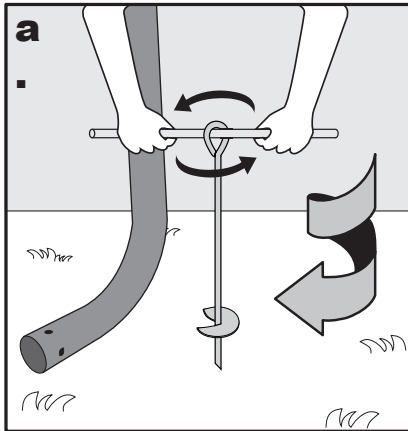
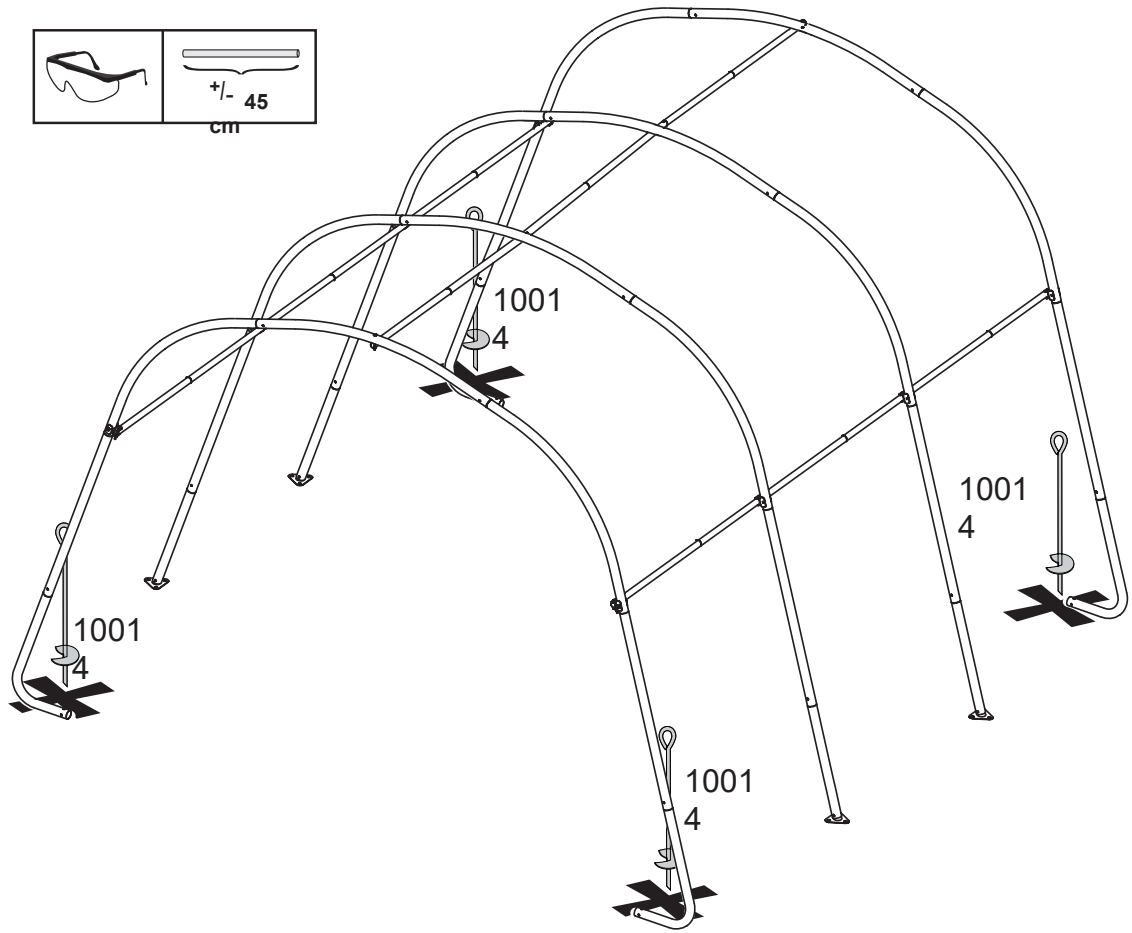
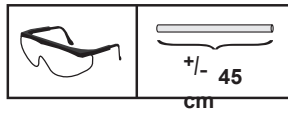


6



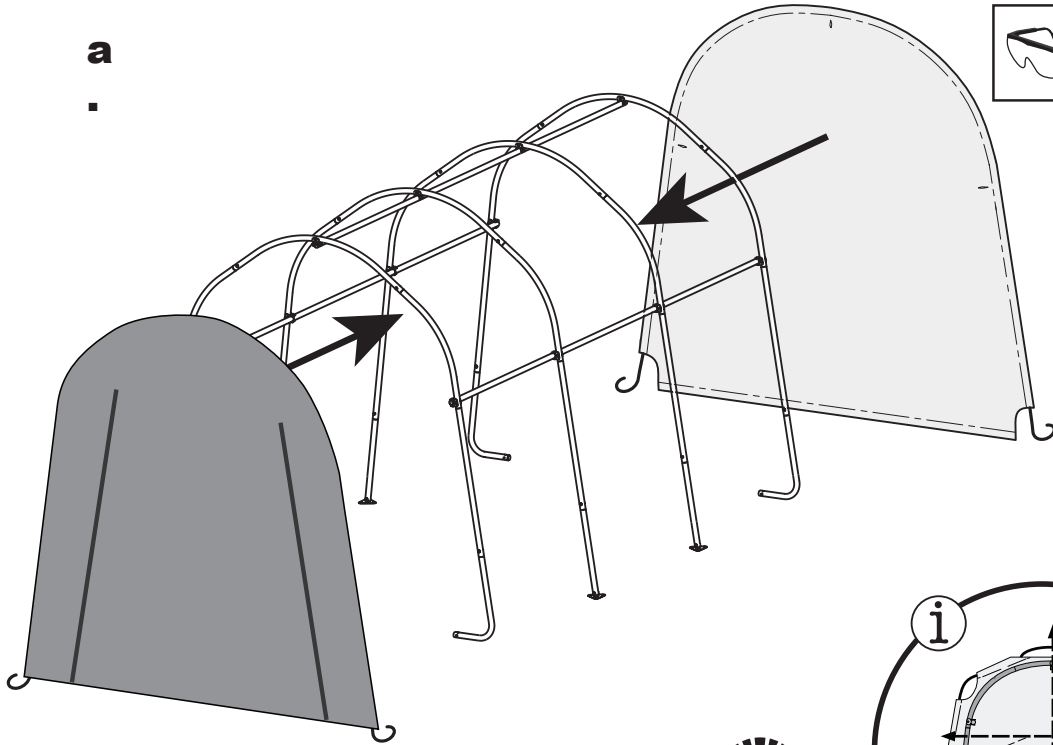
✓ X = ○
 Y +/- 2,5
 cm

7

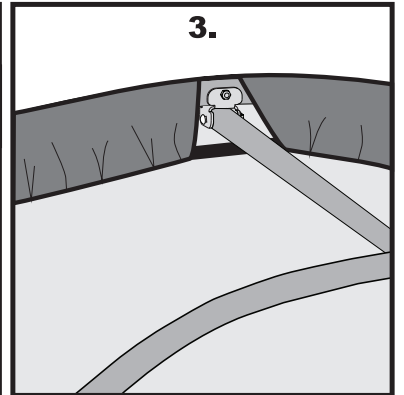
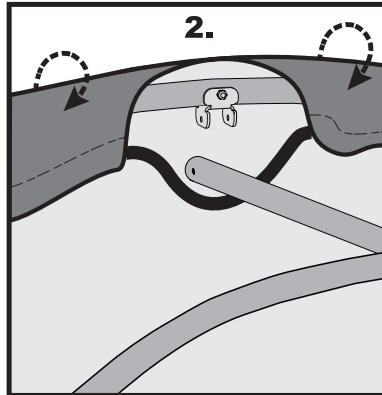
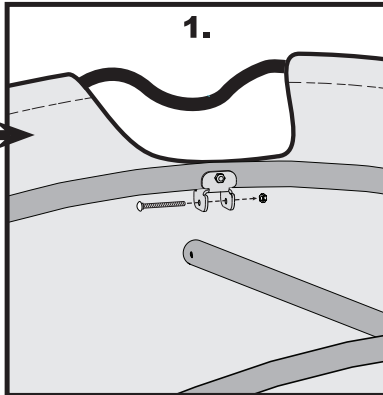
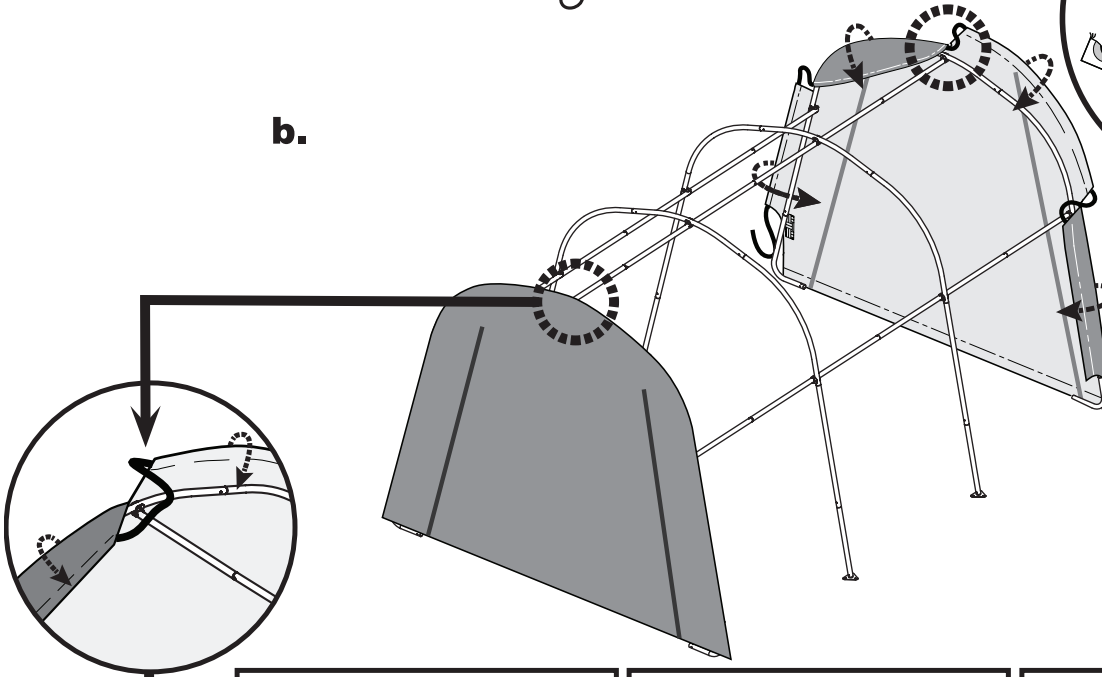
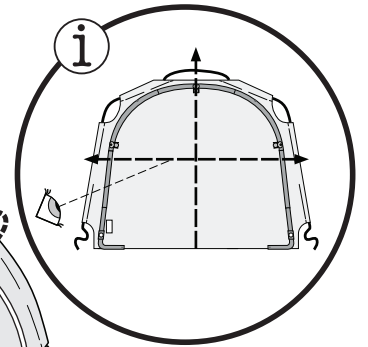


8

a.

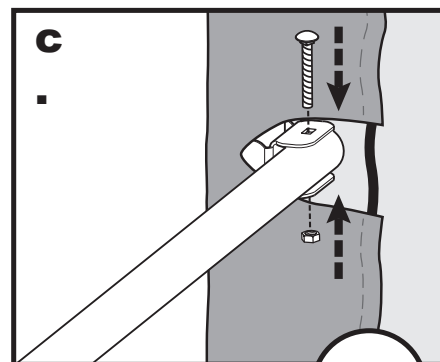
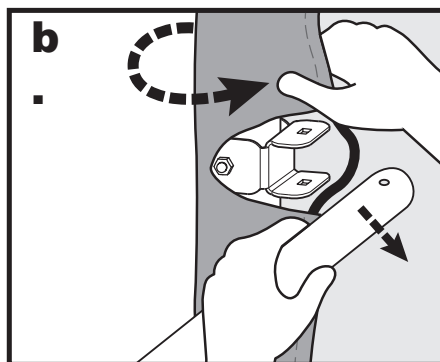
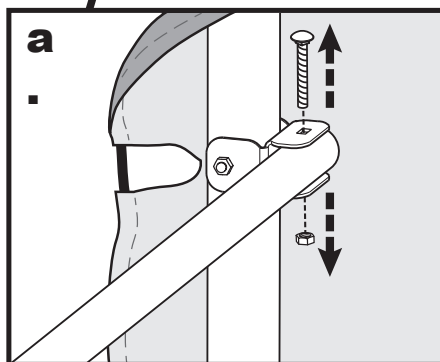
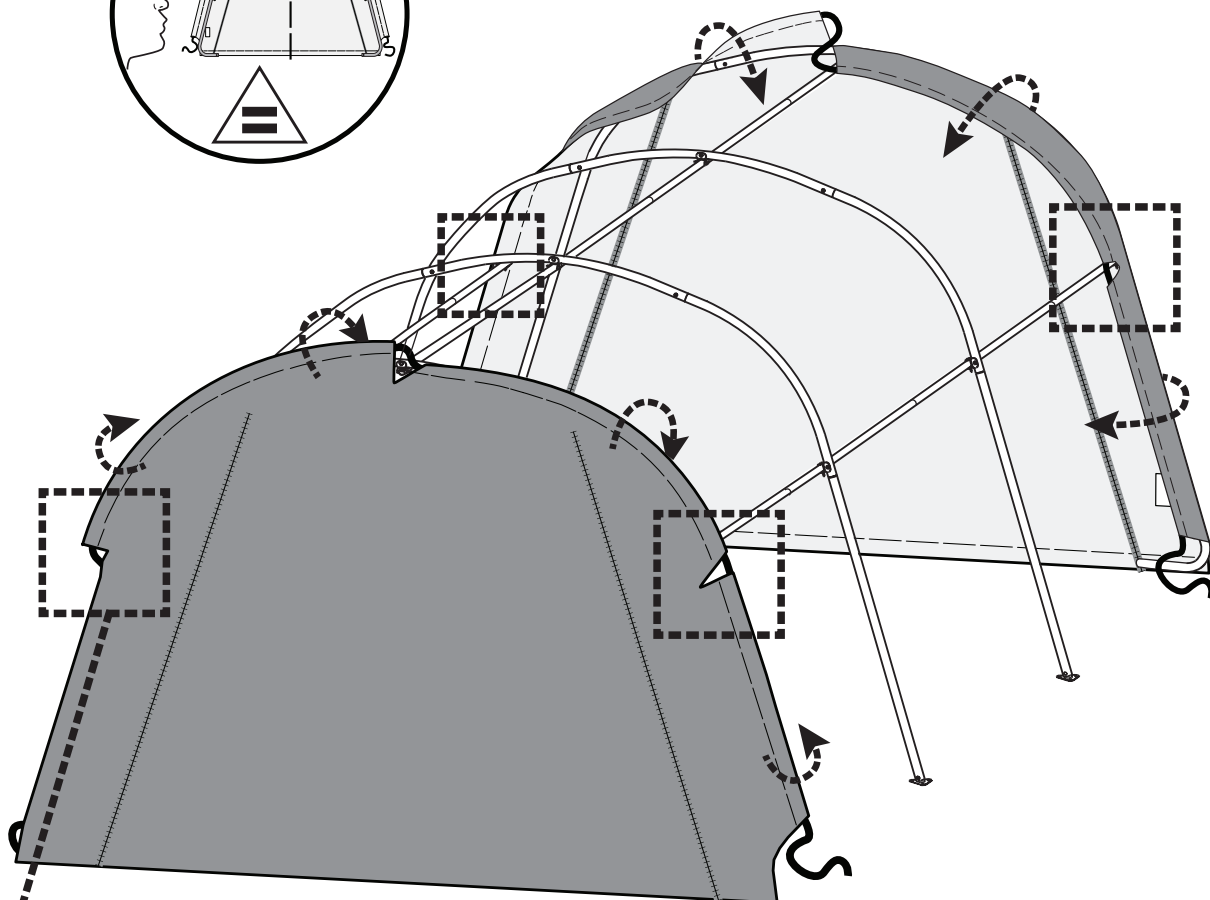
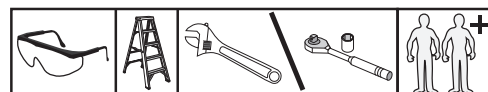
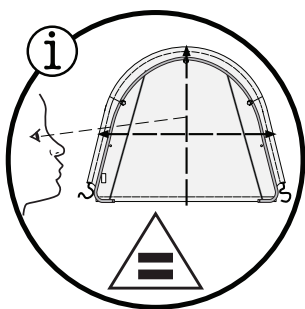


b.



9

■



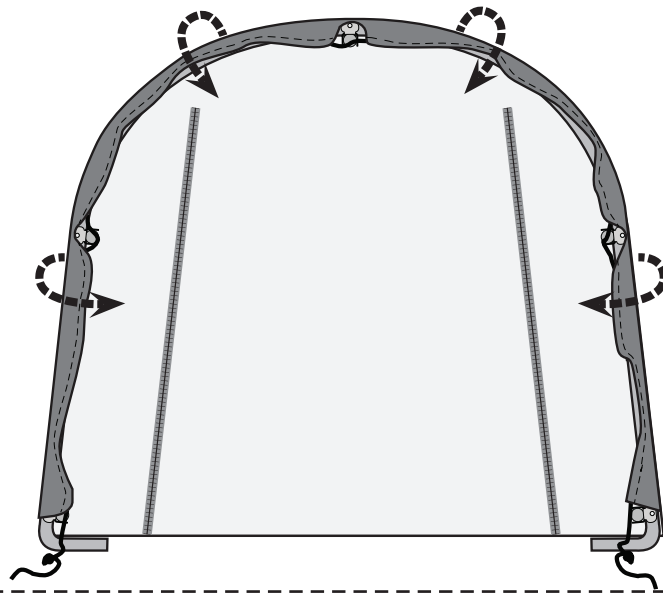
Tool-tighten all connections after the installation of end panels.

После установки торцевых панелей затяните все соединения инструментом.

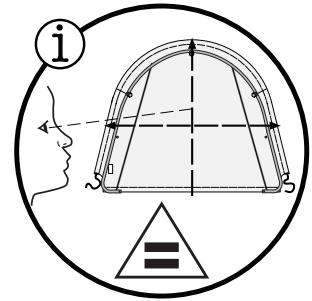
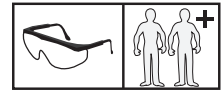
Pärast otsapaneelide paigaldamist pingutage kõik ühendused tööriistaga üle.

10.

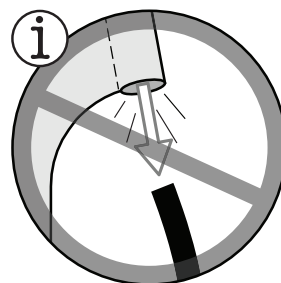
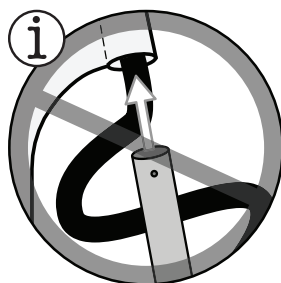
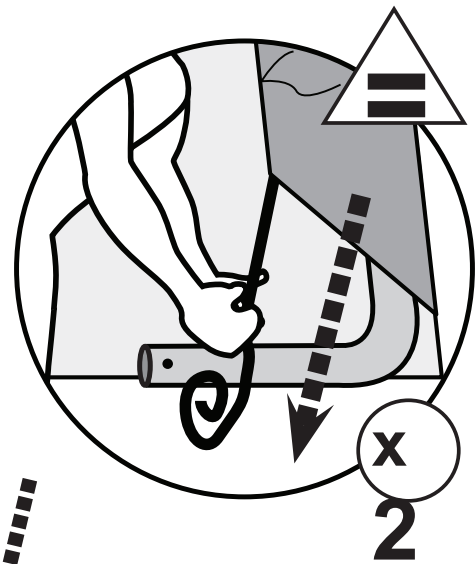
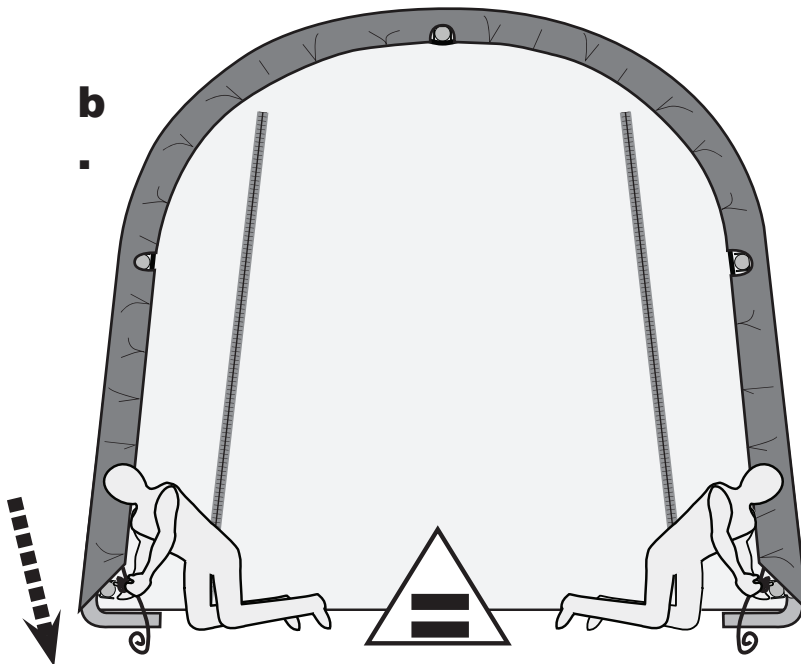
a .



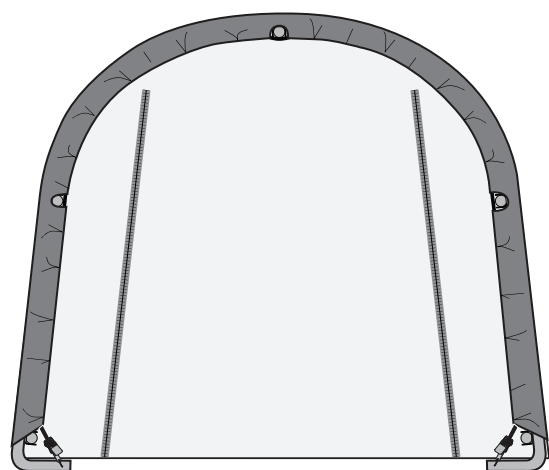
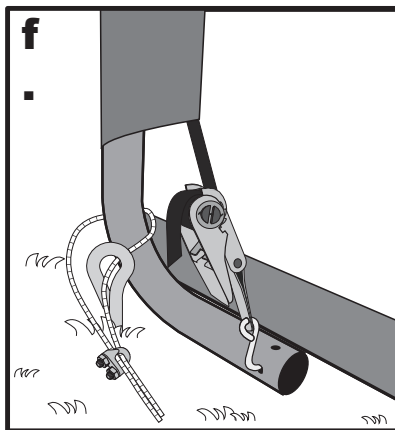
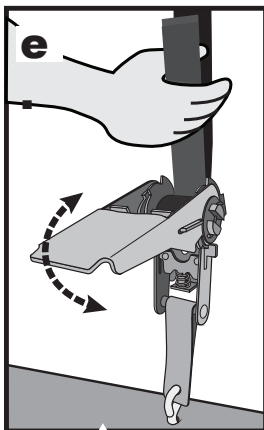
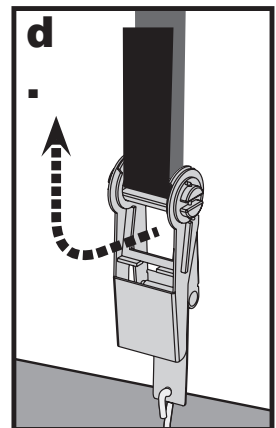
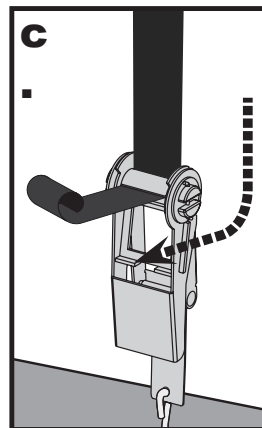
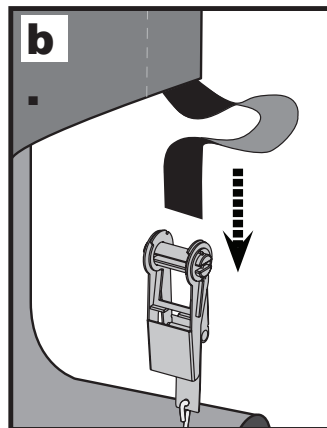
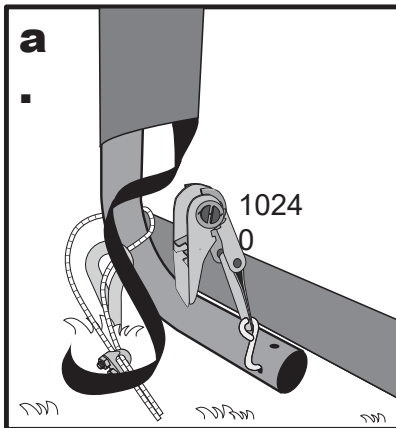
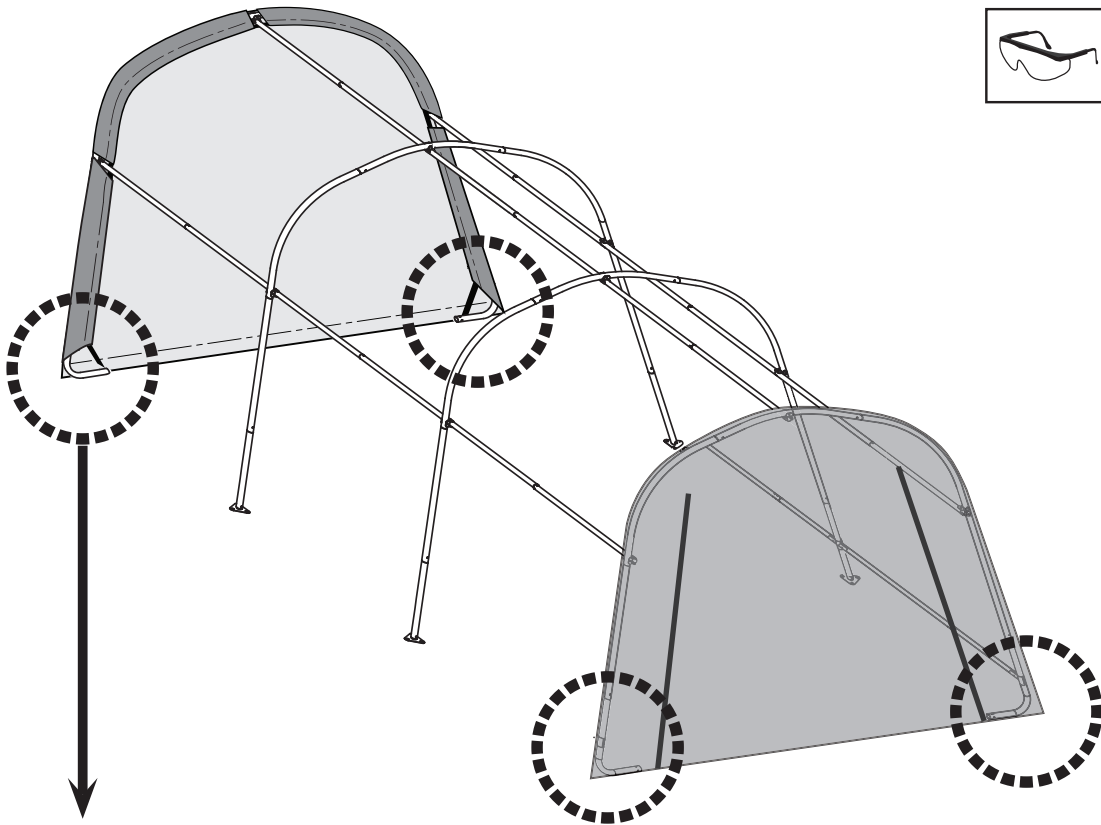
x
2



b .



11

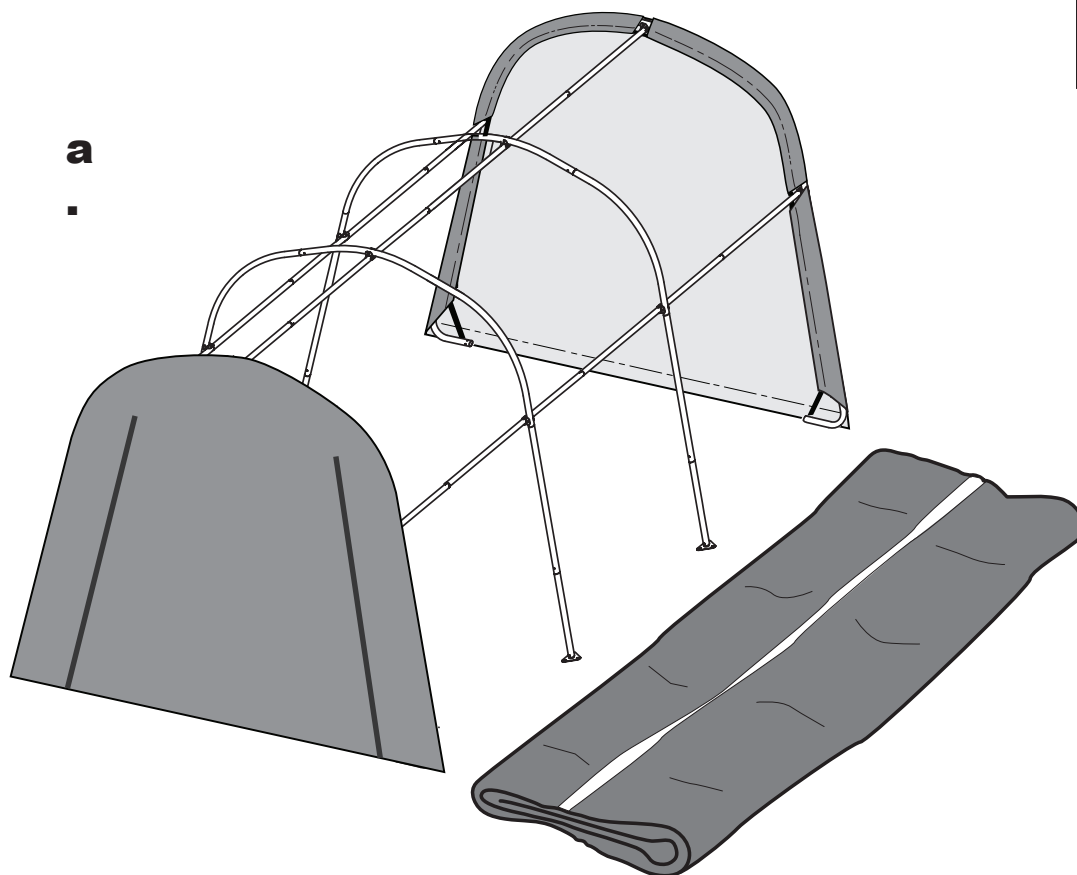


x4

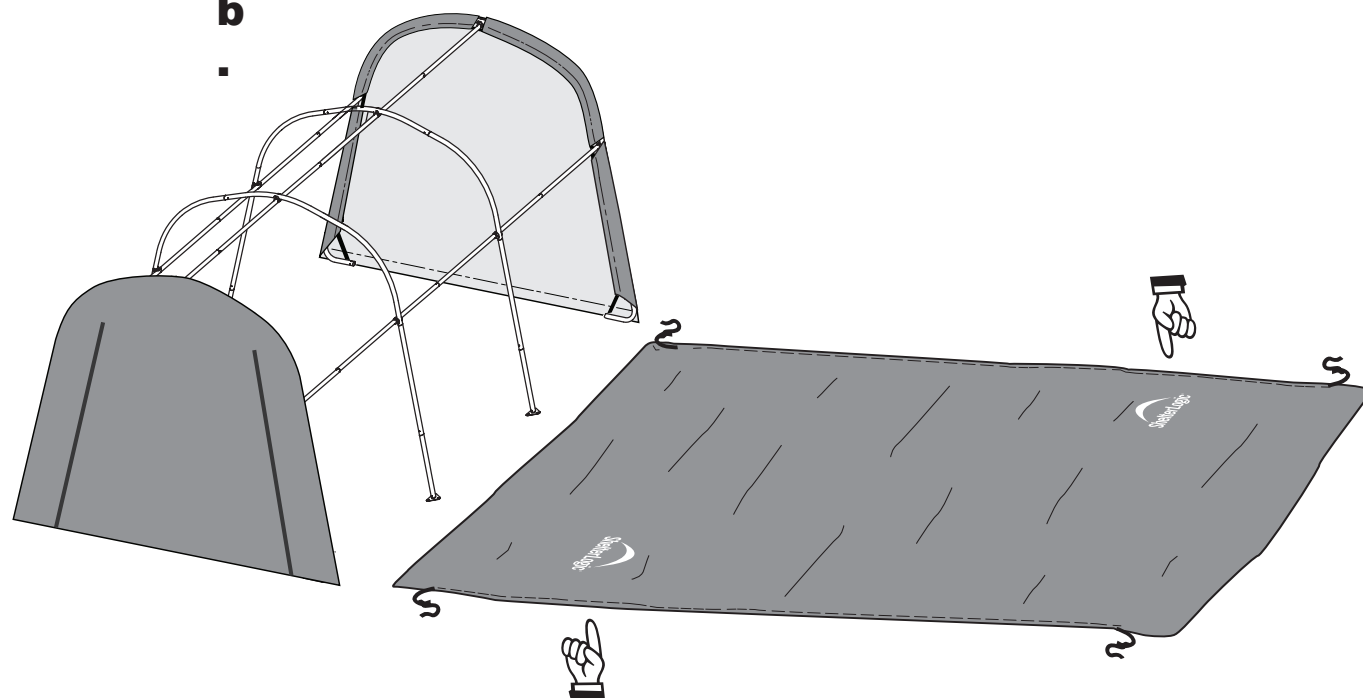
12



a



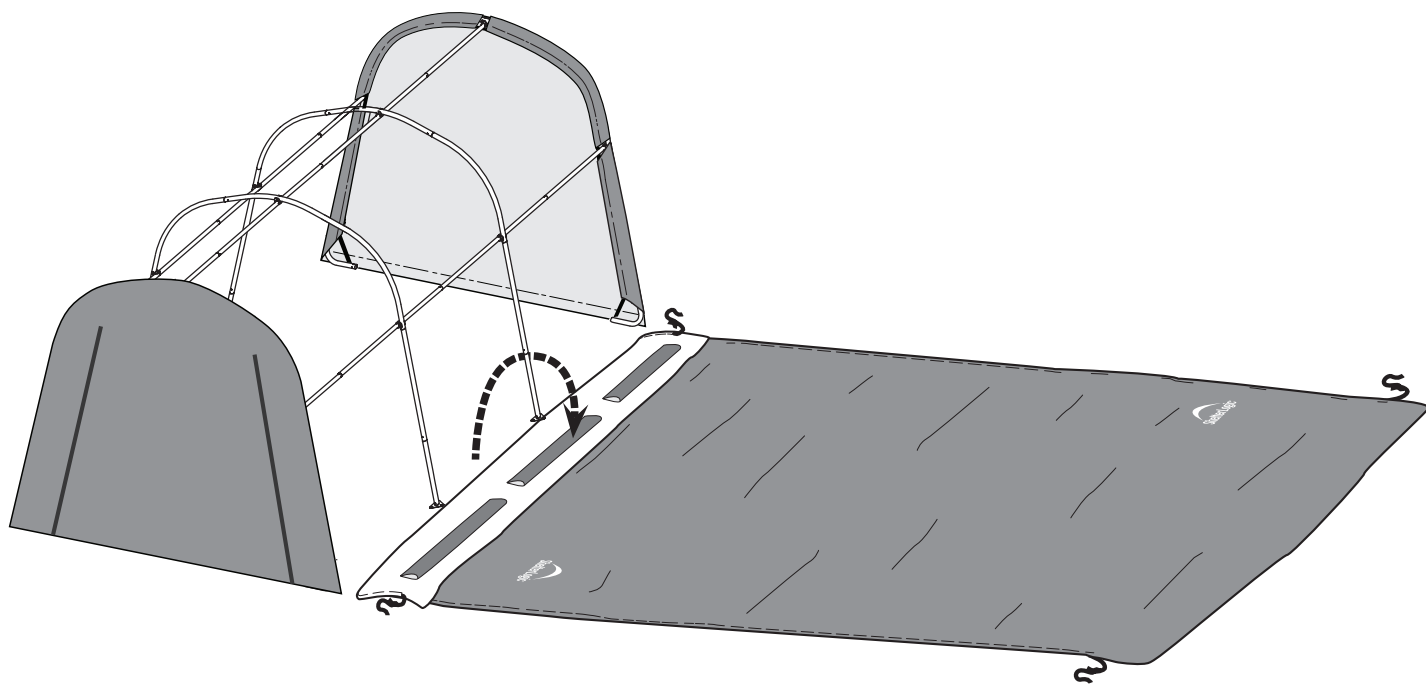
b





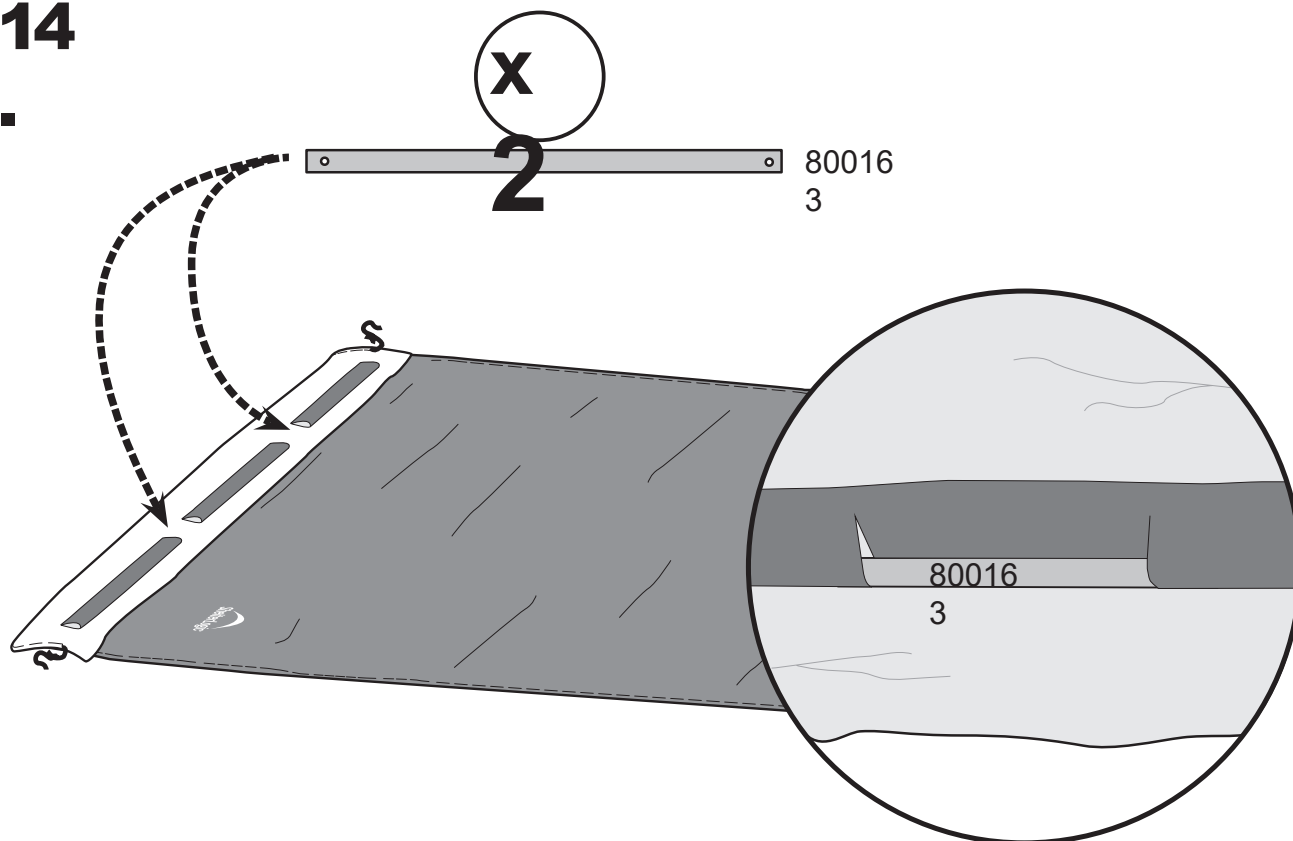
13

■

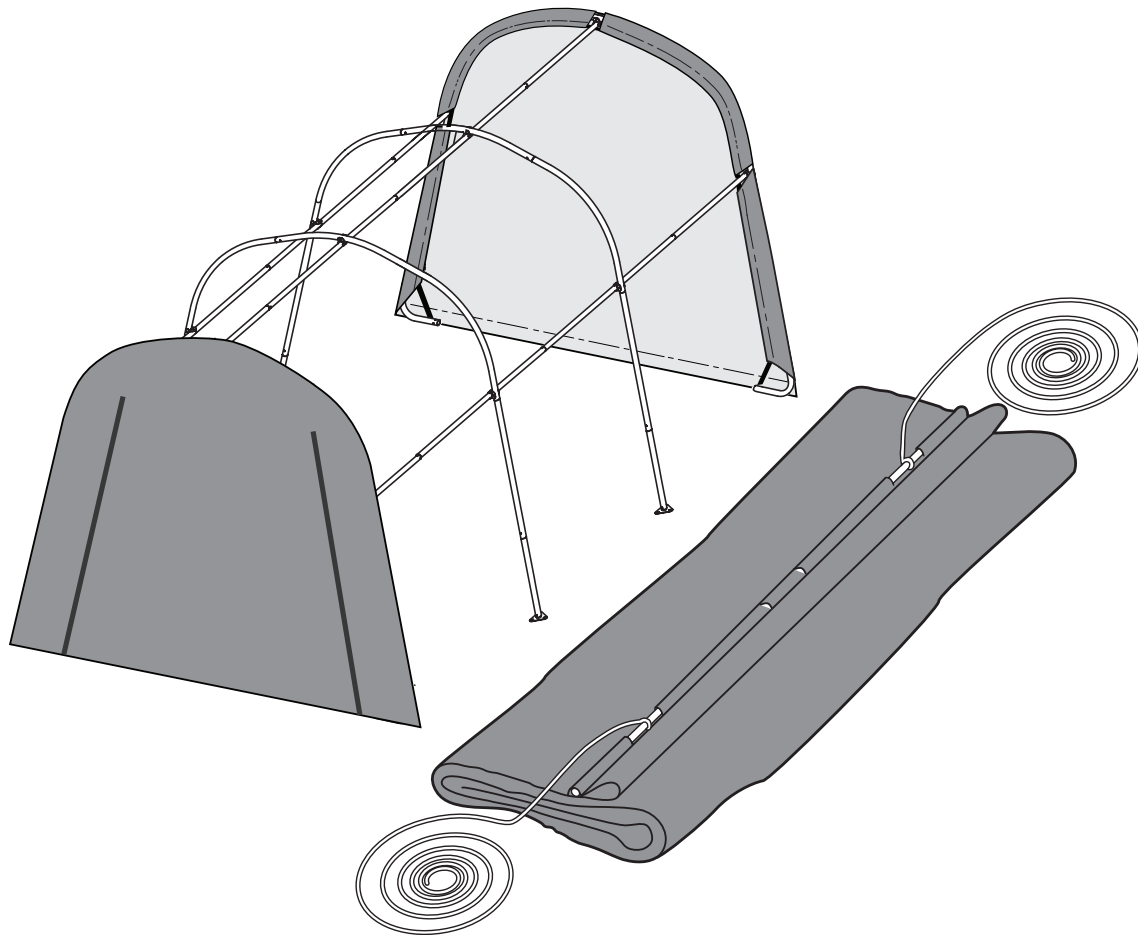
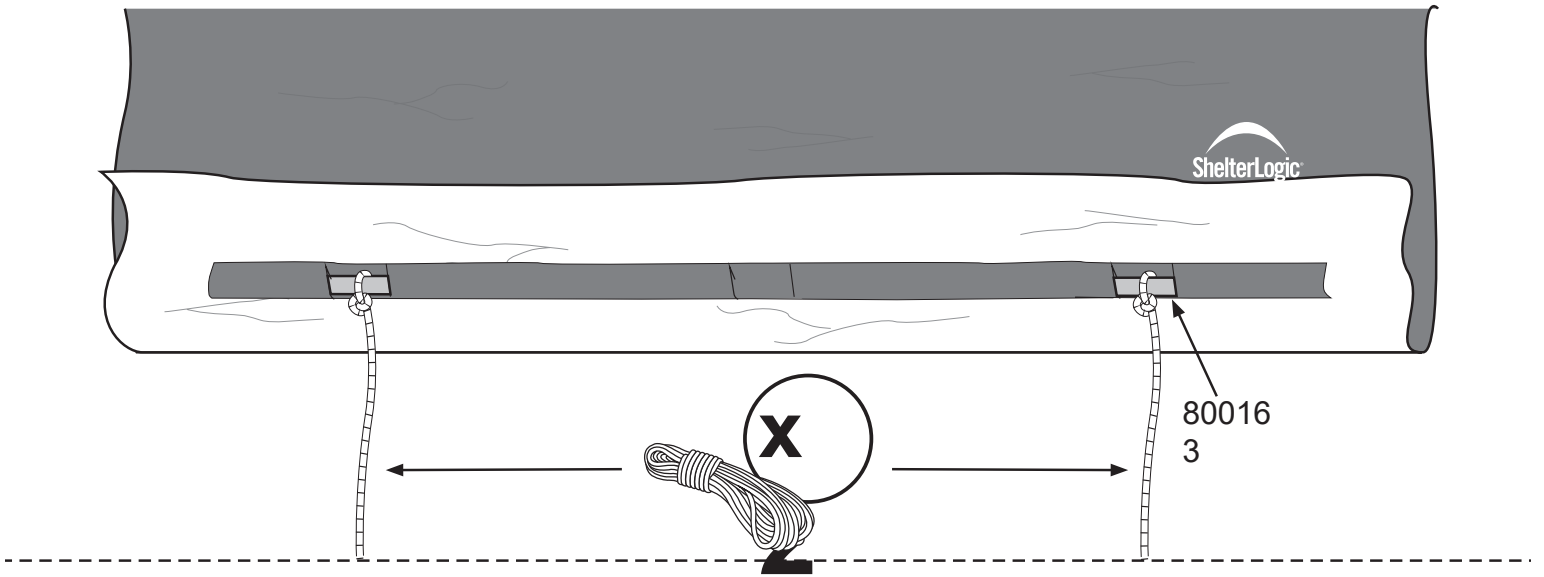
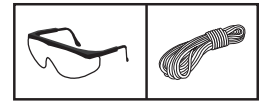


14

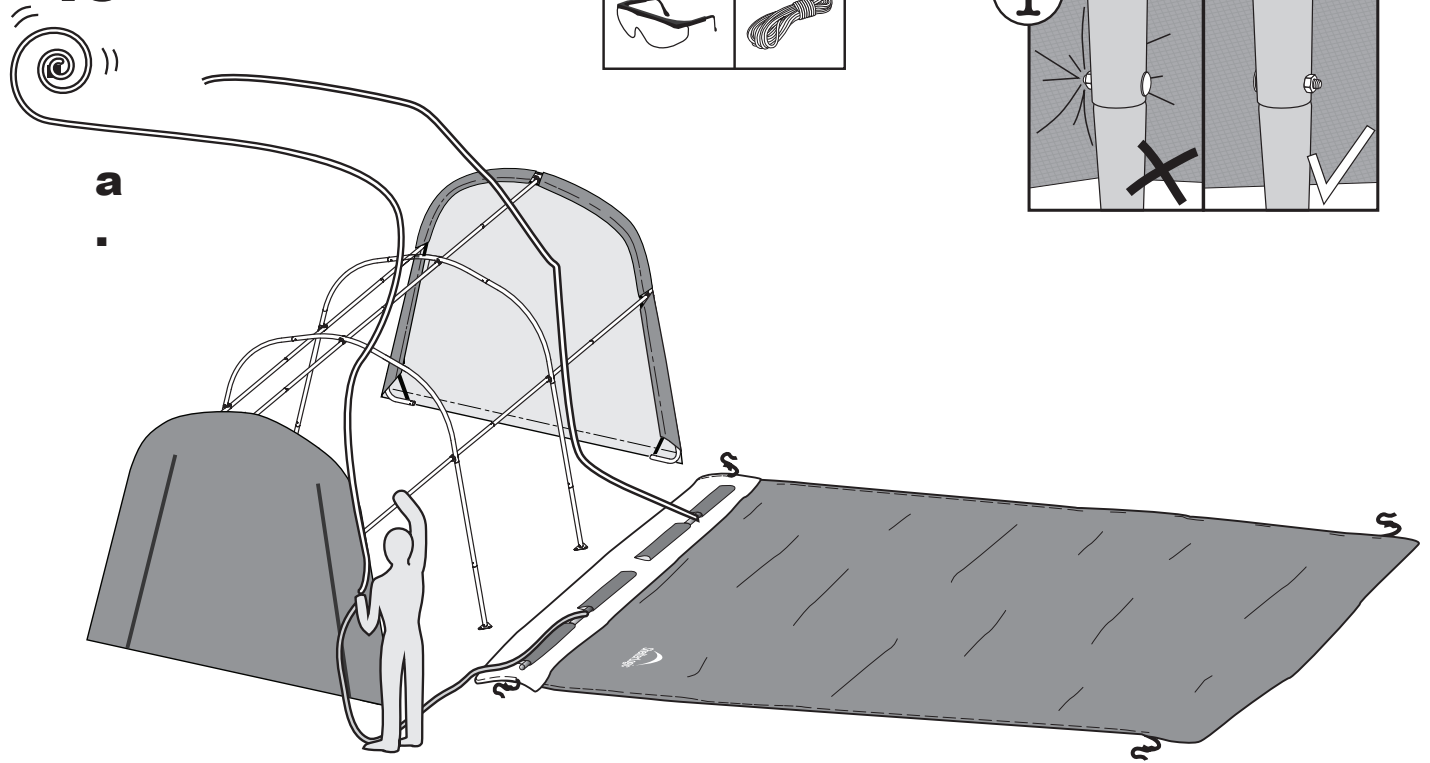
■



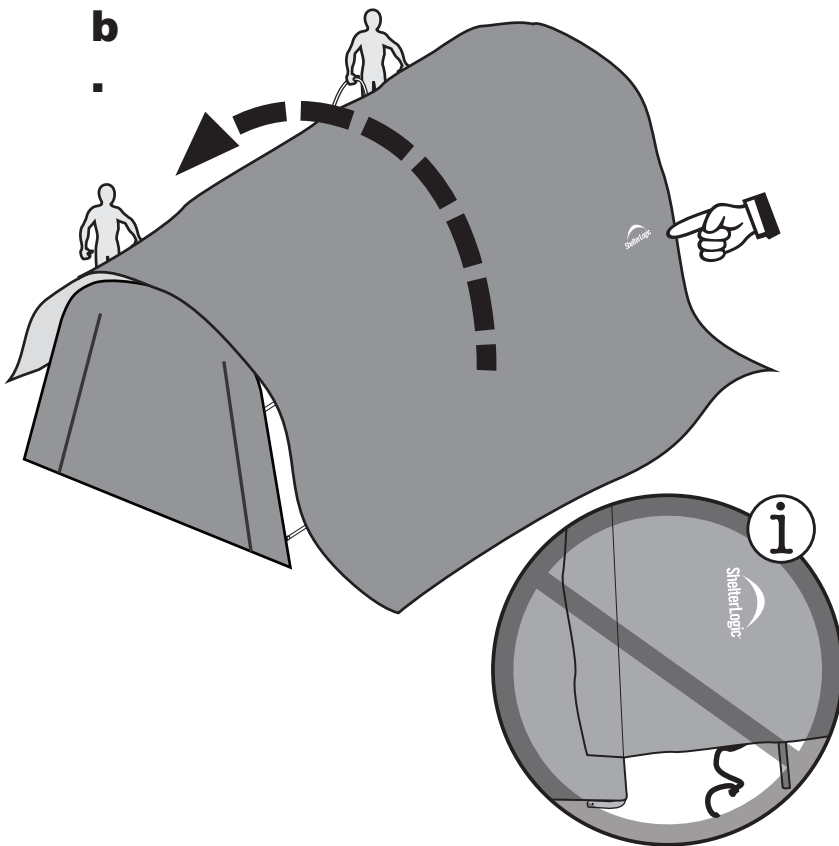
15



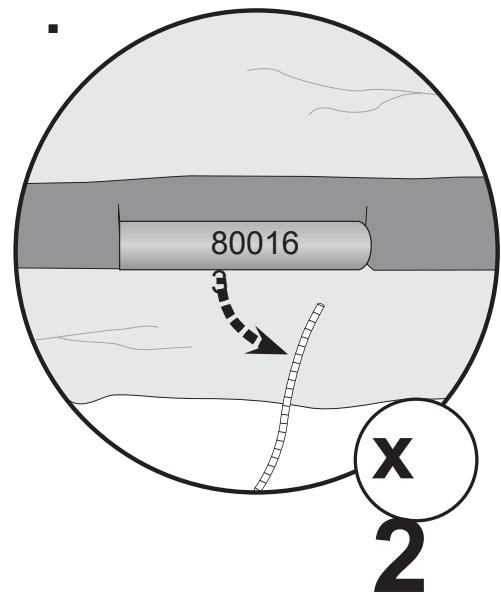
16



b

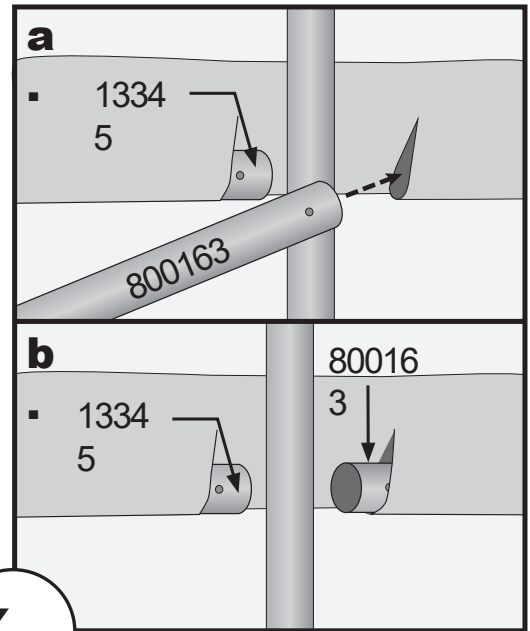
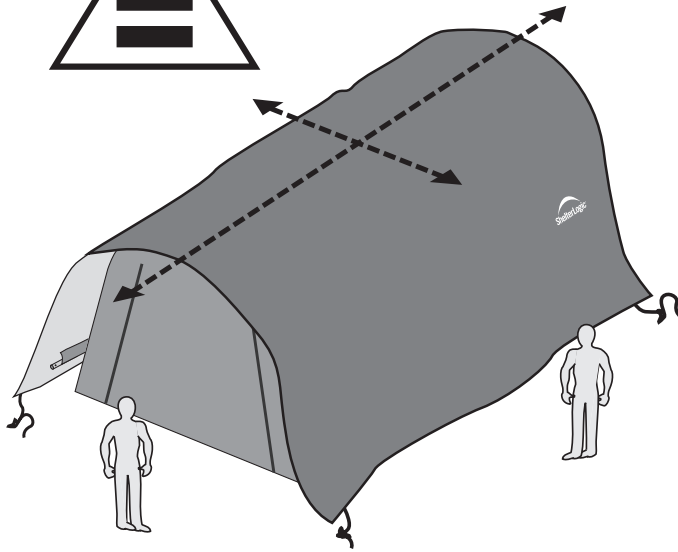
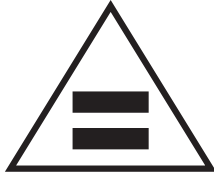
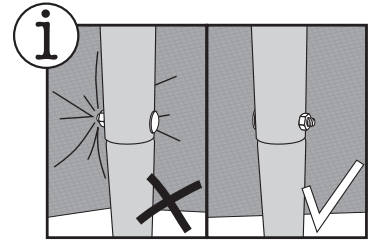


c

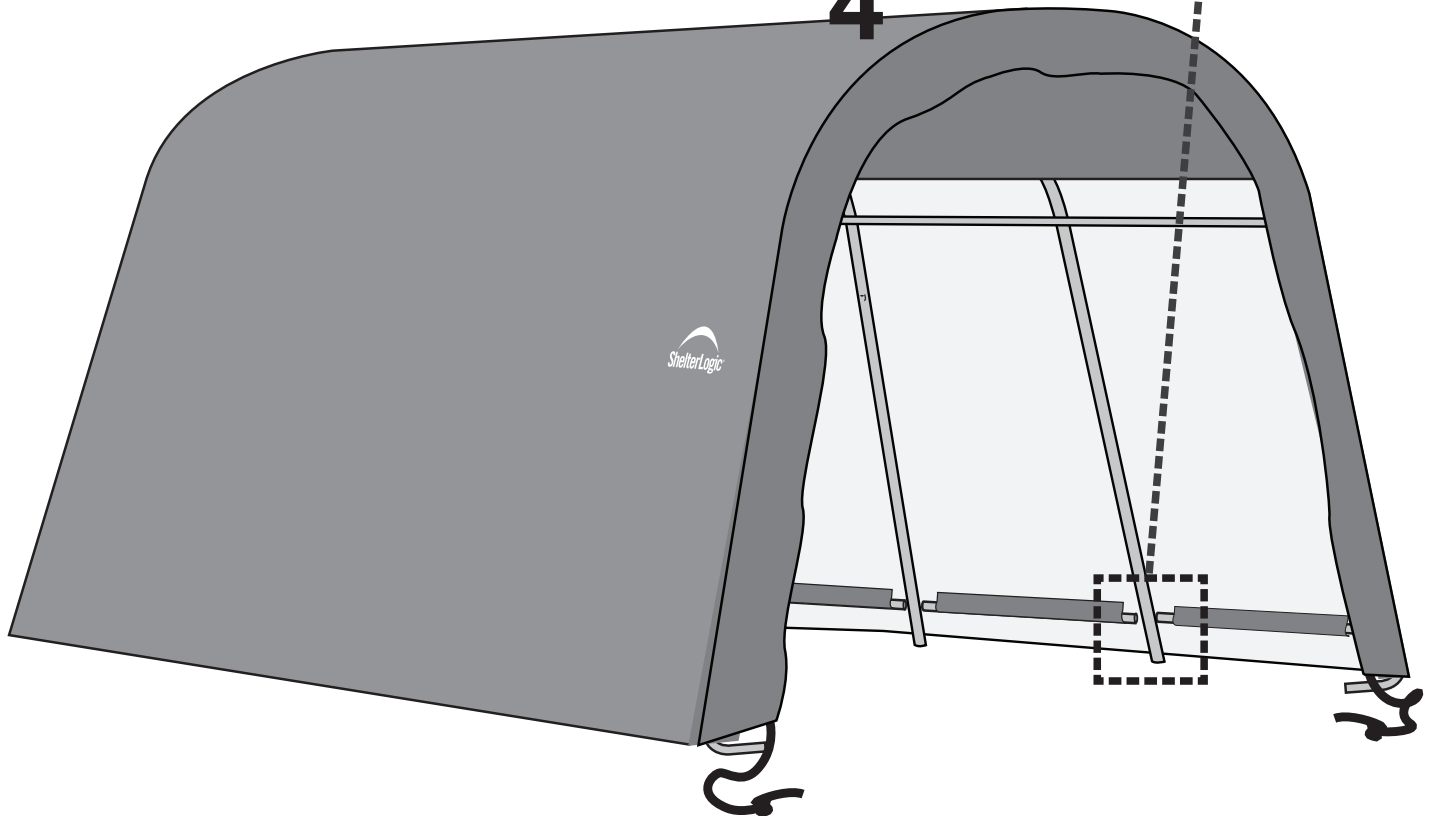


17

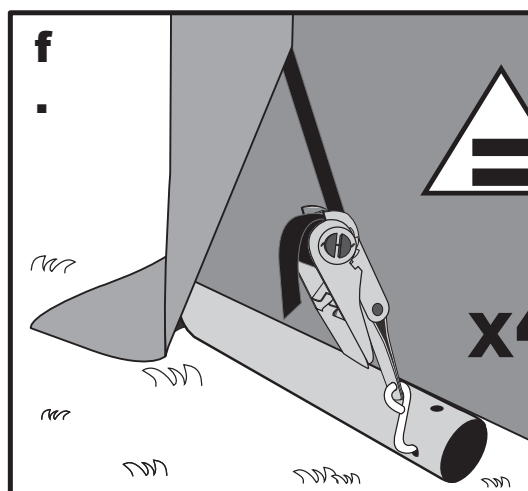
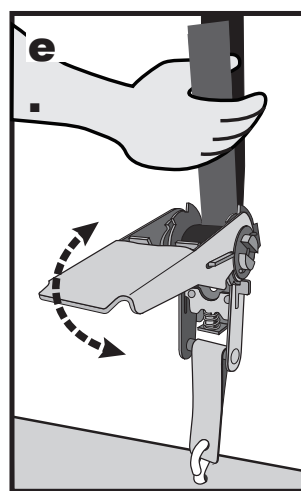
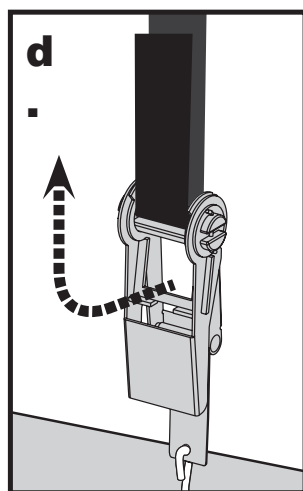
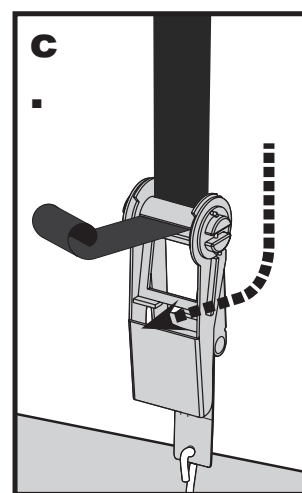
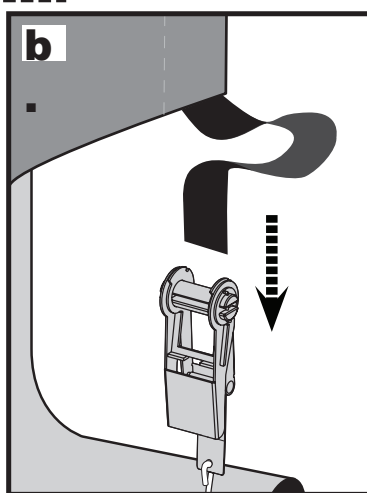
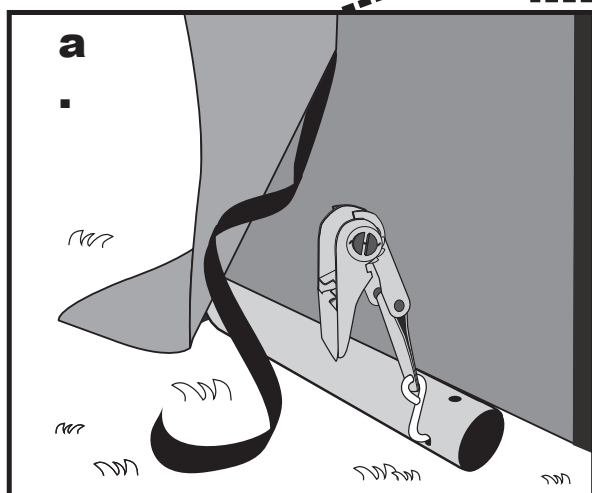
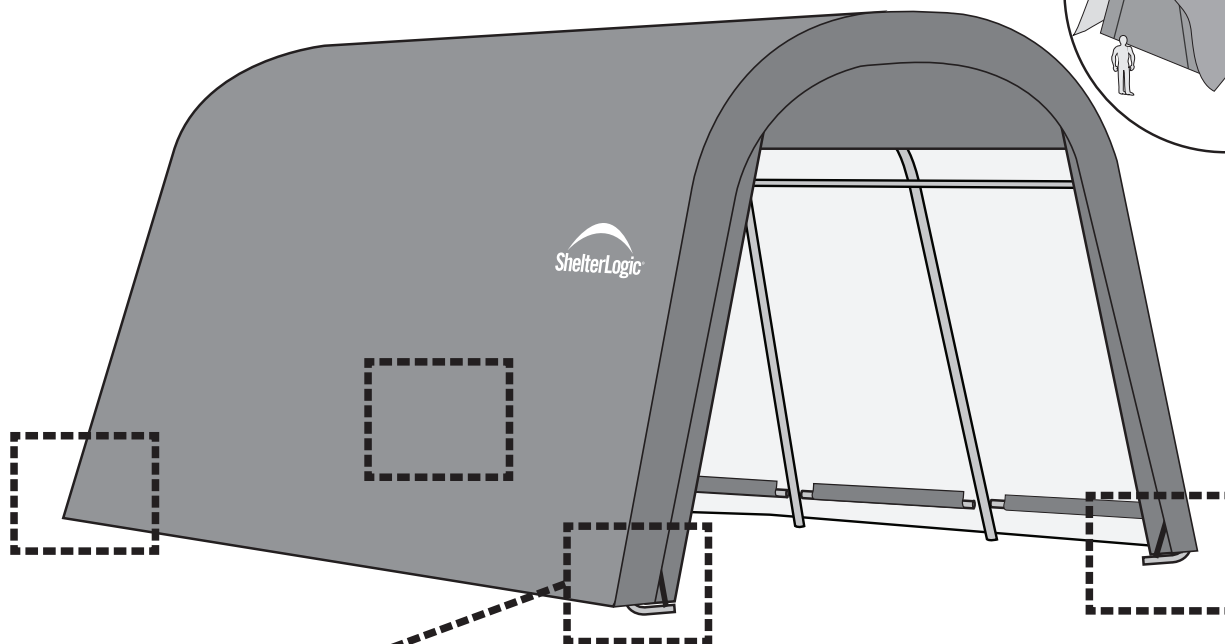
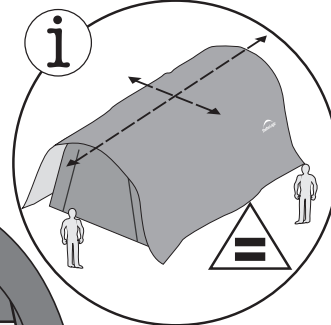
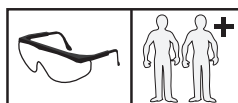
■



x
4

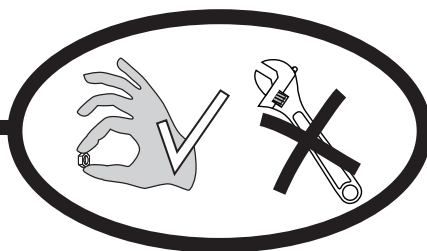
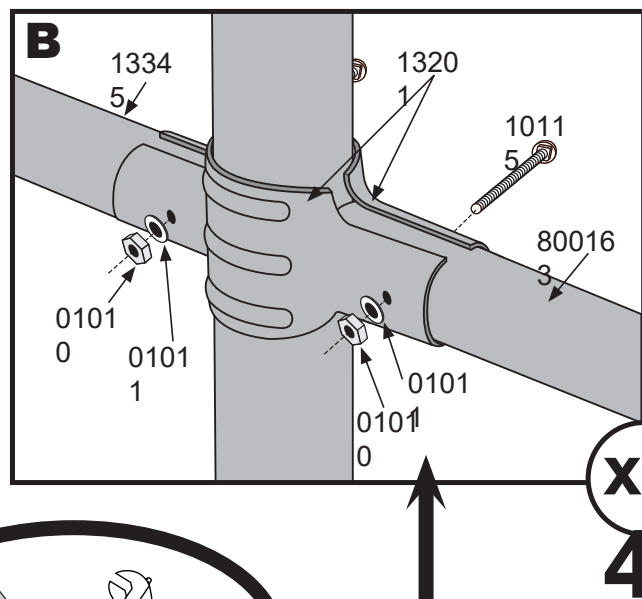
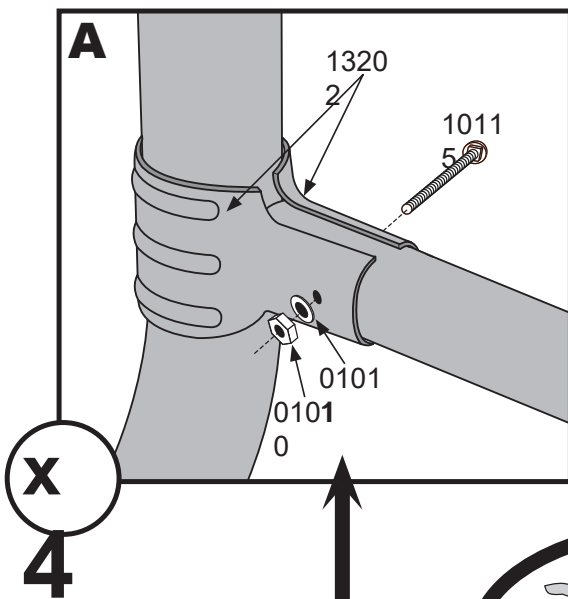
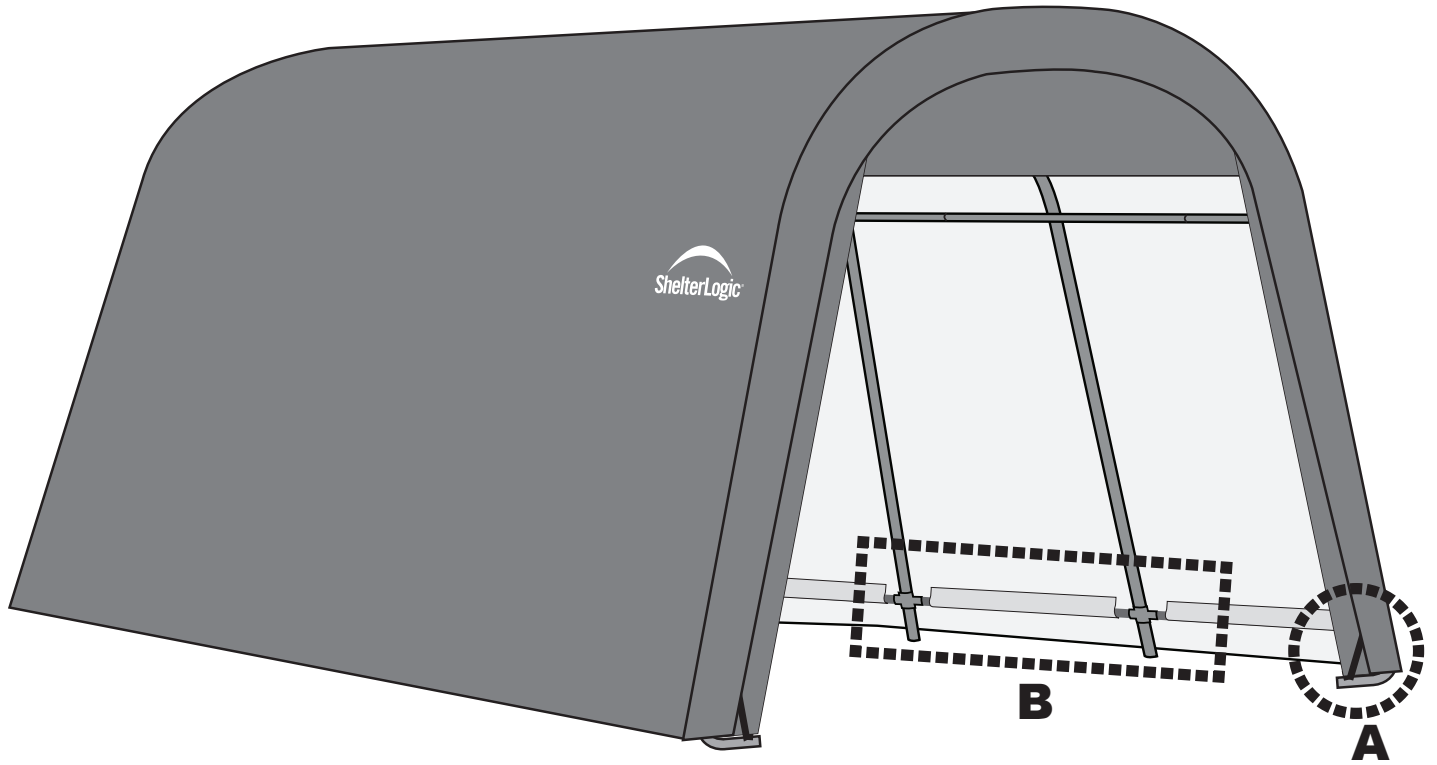
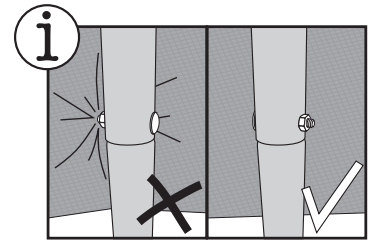
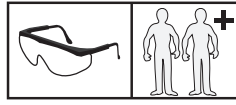


19

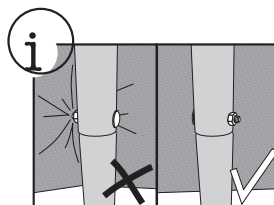
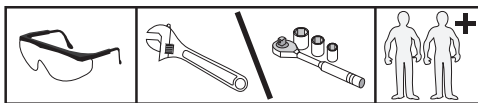


x4

20



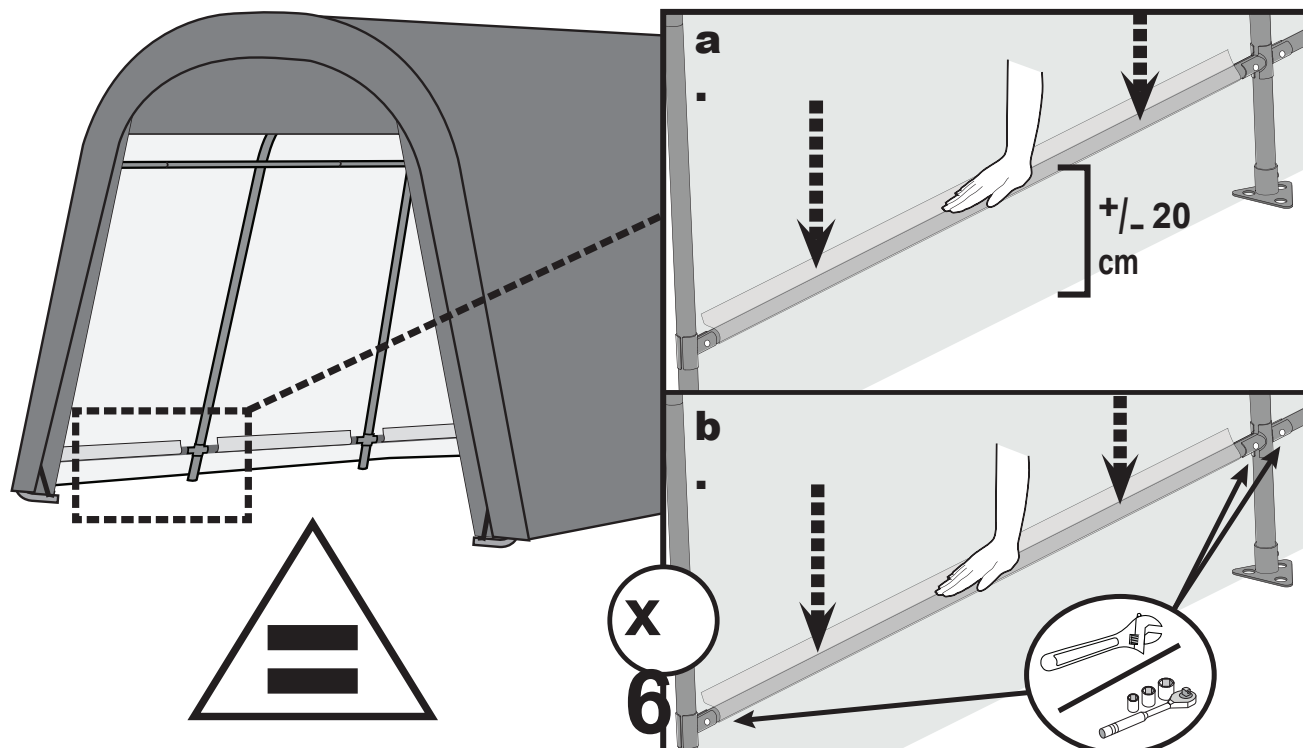
21



EN — To ensure longer cover life, check and retighten the cover every month.

RU — Для продления срока службы тента проверяйте и подтягивайте его каждый месяц.

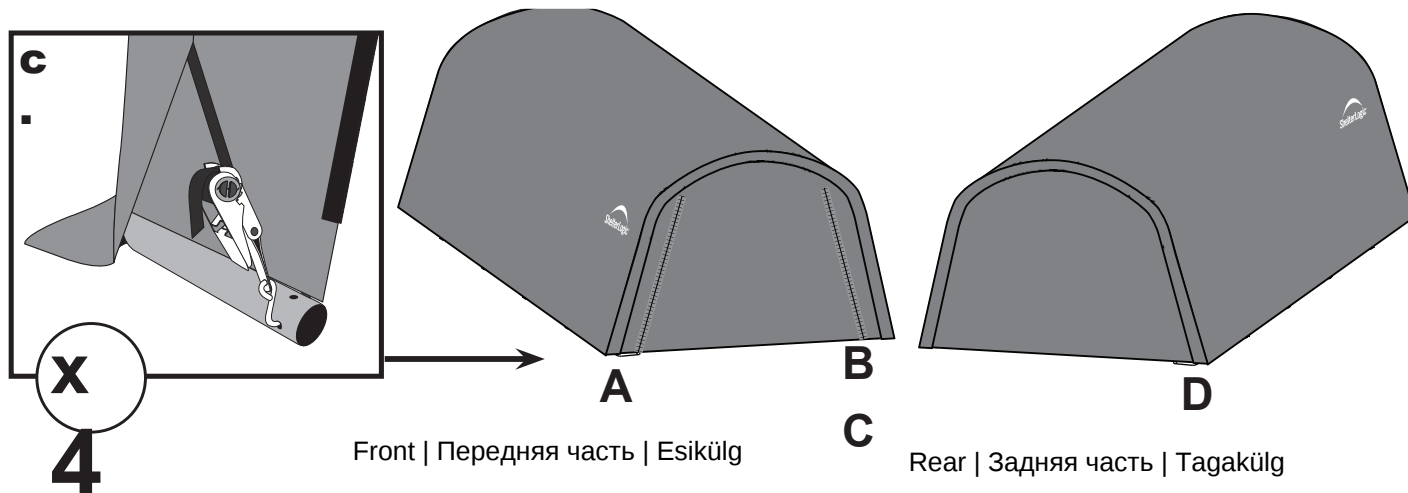
EE — Katte pikema kasutusea tagamiseks kontrollige ja pingutage katet kord kuus üle.



EN — Simultaneously tighten ratchets A & B, then C & D.

RU — Одновременно затяните храповые натяжители A и B, затем C и D.

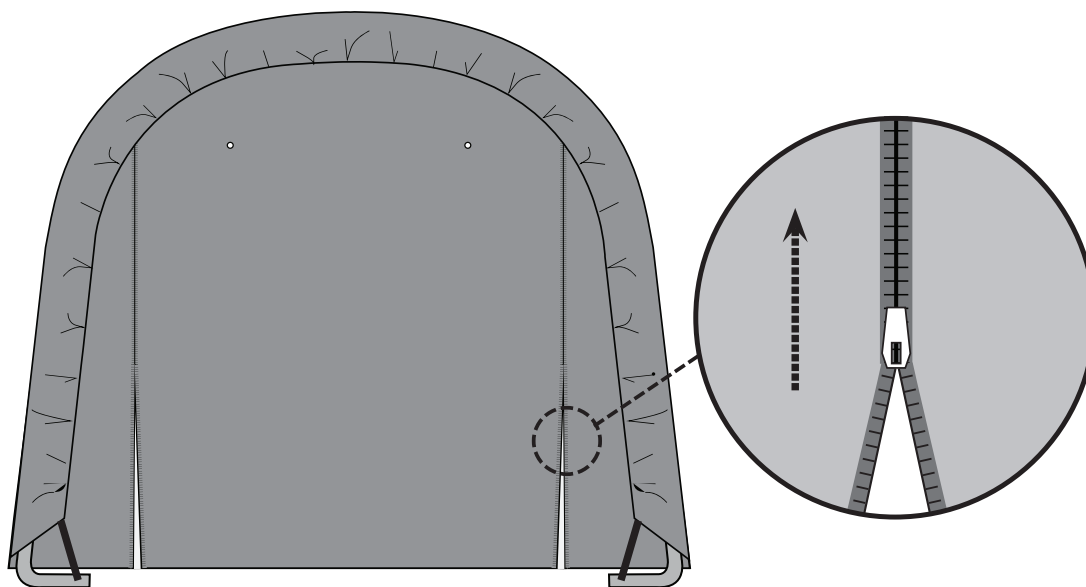
EE — Pingutage samaaegselt pinguteid A ja B, seejärel C ja D.



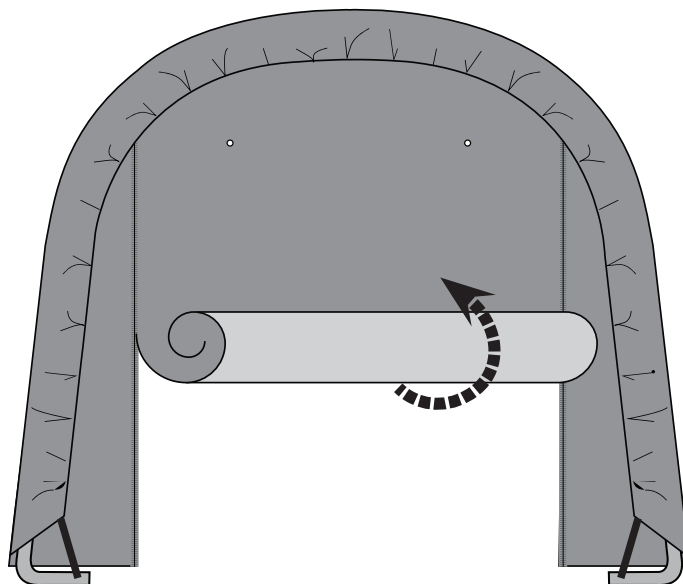


22

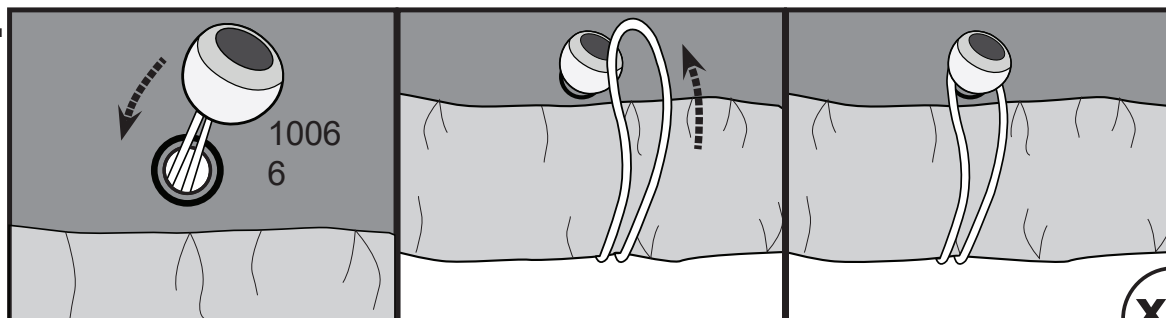
a



b



c



x

2